



Patent No. 2345474

SMALL HORSEBOX RANGE



The Choice of Champions

ABOUT EQUI-TREK LIMITED

Equi-Trek Limited was founded with the aim of providing the ultimate in horse transportation...

Founded in Yorkshire in 1999, Equi-Trek are now the largest horsebox manufacturer in the UK. This has been achieved through our in-depth understanding of the requirements of both horse and rider, as we have ourselves successfully competed in equestrian competition at international level for many years.

The unbeatable value for money of the Equi-Trek range is achieved by our extremely efficient manufacturing processes, using the very latest technology and production methods. This achieves a quality product at an unequalled price, which will hold its value for years to come.

To ensure quality and reliability, all Equi-Trek horseboxes are purpose built exclusively on brand new chassis. As all work carried out by ourselves is fully approved, our vehicles are supplied inclusive of the manufacturers warranty.

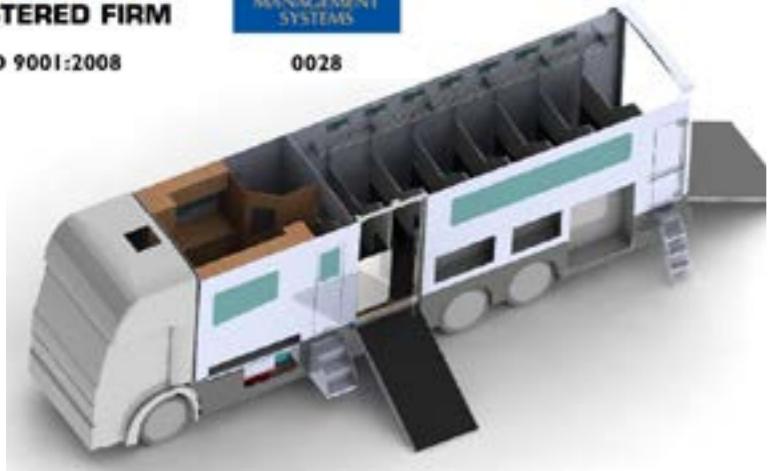
We work together with our qualified engineers and designers to ensure that the utmost priority is given to the well-being, safety and comfort of the travelling horse.



ISO 9001:2008



0028



Equi-Trek est le plus grand fabricant de vans pour chevaux au Royaume-Uni...

La rentabilité incomparable de la gamme Equi-Trek provient de la haute efficacité de nos processus de fabrication qui utilisent ce qui se fait de mieux en matière de technologie et de techniques de production. Ces dernières permettent d'obtenir un produit de très grande qualité à des prix inégalables et qui garderont leur valeur de nombreuses années.

Afin de garantir leur qualité et leur fiabilité, tous nos vans pour chevaux sont construits sur commande sur des châssis neufs et selon les normes les plus exigeantes. Ils disposent tous d'une garantie constructeur complète. Les vans pour chevaux Equi-Trek sont économiques et gardent une valeur élevée lors d'une éventuelle revente.

De plus, nous connaissons parfaitement les besoins des athlètes équins et humains car nous avons longtemps participé, et remporté de nombreuses compétitions équestres au niveau international.

Les cavaliers voyagent de plus en plus loin pour participer aux compétitions. Pour nos ingénieurs et concepteurs la priorité est le confort et la sécurité des chevaux pendant le voyage.

Equi-Trek ist der größte Hersteller von Pferdetransporter im Vereinigten Königreich...

Das unschlagbare Preis-Leistungs-Verhältnis der Equi-Trek Produktpalette wird durch hoch effiziente Herstellungsprozesse erzielt, die auf neueste Technologien und Produktionstechniken zurückgreifen. Auf diese Weise entsteht ein Qualitätsprodukt zu konkurrenzlosen Preisen, das über viele Jahre wertbeständig bleibt.

Um die Qualität und Zuverlässigkeit unserer Pferdetransporter sicherzustellen, werden sie unter Beachtung der höchsten Standards speziell auf fabrikneuen Fahrgestellen angefertigt und verfügen über die volle Gewährleistung des Herstellers.

Equi-Trek Pferdetransporter zeichnen sich durch geringe Unterhaltskosten und einen hohen Wiederverkaufswert aus. Wir kennen die Anforderungen von Pferd und Reiter sehr genau, da wir selbst jahrelang erfolgreich an internationalen Pferdeturnieren teilgenommen haben.

Um seine Pferde gut zu präsentieren, muß der Reiter an vielen Turnieren teilnehmen und ist daher oft viele Stunden unterwegs. Daher stehen für uns die Komfort und Sicherheit für Pferd und Reitsportler an erste Stelle.

Contents

2. About Equi-Trek
3. Our West Yorkshire Sales Centre
4. The Equi-Trek Range
5. Moto-Trek Ltd.
6. Choice of Champions
7. Our Customers
8. Advantages of an Equi-Trek
9. Advantages of Peugeot
10. Sonic
12. Sonic 5
14. Super Sonic
16. Super Sonic 5
18. The Excel Pack: Standard Features
20. Victory
22. Victory 5
24. Valiant
26. Valiant 5
28. The Excel Pack: Standard Features
30. The Leisure Vehicle 'LV' Pack
32. Optional Extras
39. Paint & Graphics

OUR WEST YORKSHIRE SALES CENTRE



The full range is available to view by appointment at our head office in Huddersfield, West Yorkshire, where our friendly and experienced sales advisors are on hand to offer advice, assistance and a full demonstration.

Warranty & Servicing

Equi-Trek is committed to providing premier servicing and warranty with our international network of dealerships and franchises.

When you purchase an Equi-Trek through one of our official distributors, you can be certain that the product lives up to our high quality standards, and is supported by Equi-Trek's warranty service policy using only genuine parts and accessories.

2 Year Warranty



La gamme complète peut être vue dans notre Salle d'exposition à Huddersfield où conseils et assistance peuvent être prodigués par nos conseillers expérimentés. Toute commande passée peut être livrée à votre plus proche distributeur Equi-Trek.

Garantie et Entretien

Equi-Trek s'engage à assurer un service après vente de grande qualité (garantie et entretien) à travers notre réseau international de concessionnaires et de franchises.

Lorsque vous achetez chez un concessionnaire Equi-Trek, vous pouvez être certain que le produit est à la hauteur des normes de haute qualité d'Equi-Trek et qu'il sera pris en charge par le service de garantie Equi-Trek utilisant uniquement des pièces et accessoires d'origine.

Equi-Trek souhaite que vous profitiez de votre van en toute quiétude.

Louer Equi-Trek

Contactez votre revendeur le plus proche. Vous voyagez beaucoup? Vous n'avez plus confiance dans votre propre transport ou vous souhaitez juste découvrir de nouvelles sensations?

Pourquoi ne pas essayer de conduire l'un des produits de notre gamme chez l'un de nos revendeurs?

Equi-Trek maintient une gamme de qualité de vans et de camions disponibles pour de courtes locations. S'il vous plaît contactez votre revendeur le plus proche pour savoir quels véhicules de location sont disponibles dans votre région.

Equi-Trek Hire

Visit to the vet? Moving stables? Don't trust your own transport for that long journey, or just want to make a good impression? Then why not choose one of the Equi-Trek hire range from one of our participating dealerships.

Equi-Trek maintain a high quality range of horseboxes and trailers available for short term hire. Please contact your nearest dealer to find out which hire vehicles are available in your area.



Besuchen Sie uns und sehen Sie unser gesamtes Sortiment im Ausstellungsraum Huddersfield. Es werden Ihnen BeraterInnen zur Verfügung gestellt. Sollten Sie sich entschließen zu bestellen, wird zu Ihrem nächsten Händler geliefert.

Garantie und Service

Dort steht Ihnen unser Beraterteam zur Verfügung. Bei Bestellung erfolgt die Abwicklung über Ihren nächstgelegenen Händler.

Wenn Sie von einem autorisierten Equi-Trek Händler kaufen, können Sie sich sicher sein, dass das Produkt den hohen Standards von Equi-Trek entspricht und im Falle von Garantie und Service mit Equi-Trek Originalteilen und Zubehör unterstützt wird. Equi-Trek möchte, dass Sie genauso glücklich und überzeugt von unseren Anhängern sind wie wir es sind, daher wird Ihnen eine umfassende zweijährige Garantie bei Neukauf geboten.

Mieten

Müssen Sie zum Tierarzt fahren oder übersiedeln Sie in einen neuen Stall? Trauen Sie Ihrem eigenen Transporter eine lange Reise nicht zu oder wollen Sie einfach einen guten Eindruck machen?

Warum entscheiden Sie sich dann nicht, einen Equi-Trek Transporter unserer teilnehmenden Händler zu mieten?

Equi-Trek ist bemüht ein qualitativ hochwertiges Sortiment an Mietwagen und Anhängern für die kurzfristige Vermietung zur Verfügung zu stellen. Um herauszufinden welche Mietfahrzeuge in Ihrer Region verfügbar sind, wenden Sie sich bitte an Ihren nächsten Händler.



THE EQUI-TREK RANGE



In addition to the wide range of small horseboxes on offer, Equi-Trek produce an extensive range of rear facing, side loading horse trailers, which are available with or without living accommodation. Equi-Trek also produce a luxury range of large horseboxes starting with the 7,500kg Endeavour; stabled for three horses with a class leading payload of 2,750kg, right up to the ultimate 26,000kg Enterprise horsebox...

En plus d'une vaste gamme de camions VL, Equi-Trek propose une vaste gamme de vans possédant une large rampe de chargement latéral et permettant aux chevaux de voyager dans le sens contraire de la marche. Ceux-ci peuvent être pourvus d'un espace logement. Equi-Trek possède aussi une large gamme de camions PL allant du camion Endeavour de 7,500kg pour trois chevaux avec une charge utile de 2,750kg, jusqu'à l'ultime camion Entreprise de 26,000kg...

Zusätzlich zum Sortiment der kleinen Pferdetransporter, produziert Equi-Trek eine große Auswahl an Pferdeanhängern für den rückwärtsgerichteten Pferdetransport mit seitlicher Laderampe, mit und ohne Wohnbereich. Außerdem werden große Pferdetransporter produziert, beginnend beim drei-Pferde 7,500kg Endeavour, mit dem in dieser Klasse führenden Nutzlast von 2,500kg, bis hin zum 26,000kg Enterprise...

www.equi-trek.com

MOTO-TREK LTD.



Many successful years as the market leader producing high quality vehicles for the equestrian market led to the formation of Moto-Trek which produces a range of hand built luxury motohomes and multi-purpose trailers and vehicles. These combine generous payloads with comfortable accommodation for the owner, operator or workforce. The products range from motorsport vehicles including racing car and bike transporters to numerous other applications including emergency service vehicles for the Police, Ambulance and Fire Services.

La fonctionnalité et la capacité des produits Equi-Trek ont conduit à la création de Moto-Trek qui produit aujourd'hui une gamme de véhicules flexibles et d'utilités variées ainsi que des remorques combinant une importante charge utile et un hébergement confortable pour le propriétaire, l'exploitant ou la main-d'oeuvre. Ces véhicules peuvent avoir d'innombrables utilités dont le chargement des véhicules de course et de divers modèles de deux roues. Ils disposent par ailleurs des installations nécessaires pour y passer la nuit. Moto-Trek produit également une gamme de véhicules pour la police, les ambulanciers et les pompiers.

Die Funktionalität und Kapazität von Equi-Trek Fahrzeugen und Anhängern hat zur Gründung von Moto-Trek geführt und damit zu einer Erweiterung der Produktpalette mit flexiblen Allzweckfahrzeugen und Anhängern, welche über eine ausreichende Nutzlast und komfortable Wohnmöglichkeiten verfügen. Sie wurden entwickelt um den Transport von Rennautos und Motorrädern sowie anderem Equipment praktisch mit einer Übernachtungsmöglichkeit zu kombinieren.

www.moto-trek.co.uk



CHOICE OF CHAMPIONS



“ I have to say the Equi-Trek is just fantastic. We use it on an almost daily basis and have found it extremely economical and the horses travel perfectly in it. I would happily recommend them to anyone. ”

- William Fox-Pitt, International Event Rider



Equi-Trek are proud to be the professionals' choice for all horse transportation needs. Our products have been developed and tested by some of the world's leading riders...

Equi-Trek est fier d'être le choix des cavaliers professionnels pour leurs besoins de transport chevaux. Nos produits ont été mis au point et testé par les meilleurs cavaliers.

Equi-Trek ist stolz die Wahl von Profis zu sein. Einige der besten Reitsportler haben geholfen unsere Produkte zu entwickeln und zu testen.



John Whitaker MBE



Peter Charles MBE



Nicola Wilson



Michael Whitaker



Robert Smith



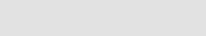
Paul Nicholls



Jonjo O'Neill



Oliver Townend



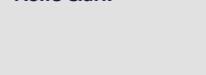
Thomas Frühmann



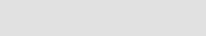
Stein Endresen



Nicky Henderson



Geir Gulliksen



Lee Pearson

OUR CUSTOMERS

Ms. Bryce, Sonic Owner: "We cannot praise Equi-Trek enough!"



In July 2011, Ms Bryce was waiting at traffic lights when she was hit by an oncoming car travelling at approximately 65mph. The Sonic was hit head on and pushed backwards into a brick wall. It was being driven by Ms Bryce's 25 year old daughter who was five months pregnant at the time; her 8 month old son and Ms Bryce were passengers. Their horse was also on board.

Ms Bryce said:

"Given the considerable damage to the exterior of the vehicle, everyone was expecting the worst. However, thanks to the quality and strength of construction and the Equi-Trek safety features, all passengers walked away with only minor injuries. Amazingly our horse was also unharmed other than a graze under his chin. My daughter also gave birth to a healthy baby girl. We cannot praise Equi-Trek enough!"



Le 11 juillet 2011, Mme Bryce ralentissait à l'approche d'un feu rouge lorsqu'elle fut percutée par une voiture arrivant en sens inverse à environ 100km/h. Le Sonic fut percuté de face et envoyé dans un mur de briques. Le camion était conduit par la fille de 25 ans de Mme Bryce qui était alors enceinte de 5 mois. Son fils de 8 mois et Mme Bryce étaient passagers. Ainsi que leur double poney.

Mme Bryce declare:

"Malgré les dommages considérables à la carrosserie, nous avons échappé au pire. Cependant grâce aux équipements sécuritaires d'Equi-Trek, tous les passagers s'en sont sortis indemne si ce n'est quelques blessures mineures. Le poney lui aussi n'avait rien d'autre qu'une petite écorchure au menton. De plus ma fille a donné naissance à une petite fille en pleine santé. Nous ne pouvons faire meilleur éloge d'Equi-Trek!"



Im Juli 2011 hat Frau Bryce an einer Ampel abgebremst, als sie von einem entgegenkommenden Auto mit etwa 105km/h angefahren wurde. Der Sonic wurde frontal getroffen und in eine Steinwand geschoben. Der Transporter wurde von Frau Bryce 25-jähriger Tochter gefahren, die zu dem Zeitpunkt im fünften Monat schwanger war. Ihr 8 Monate alter Sohn und Frau Bryce waren Beifahrer, ihr Endmaßpony war im Pferdebereich.

Frau Bryce sagt:

"Trotz der erheblichen Schäden an der Außenseite des Fahrzeugs - sie hatten das Schlimmste erwartet - sind dennoch alle Passagiere dank der Sicherheitsausstattung von Equi-Trek mit leichten Verletzungen davongekommen. Außerdem blieb auch das Pony unversehrt. Meine Tochter hat außerdem inzwischen eine gesunde Tochter zur Welt gebracht. Wir können Equi-Trek nicht genug loben!"



Harriet Manchester, Space-Treka Owner: "I love my Space-Treka!"

"I chose the Space-Treka because of the safety of the side loading and the convenience of the separate tack/changing room. I use my trailer on a weekly basis and quite frankly I would never consider purchasing any other make of horse transport".

"I love my Space-Treka!"

"J'ai choisi le Space-Treka pour la sécurité du chargement latéral et la commodité de la séparation sellerie/vestiaire. Je l'utilise toutes les semaines et je n'envisage absolument pas d'acheter une autre marque de transport équin".

"J'adore mon Space-Treka!"

"Wegen der Möglichkeit des seitlichen Verladens und dem Vorteil der abgetrennten Sattelkammer/Umbziehbereich, habe ich den Space-Treka gekauft. Ich nutze ihn wöchentlich und werde in Zukunft bei keinem anderen Hersteller kaufen".

"Ich liebe meinen Space-Treka!"



Emma, Gary & Natalie Coles, Endeavour Owners: "We could not have asked for more!"

"The finish on the truck, both the horse and human side, is just fantastic. Everyone who has seen it so far has commented how impressed they were".

"You as a company were so easy to deal with and did a great job. We could not have asked for more!"

"Le rendu final du véhicule est fantastique autant du côté des chevaux que de celui des cavaliers. Toutes les personnes qui l'ont vu jusqu'à présent m'ont dit à quel point ils étaient impressionnés".

"C'était très facile à traiter avec cette société. Ils ont fait du bon travail!"

"Die Verarbeitung von Pferde- und Whonbereich ist sehr hochwertig. Alle die unseren Pferdetransporter bisher gesehen haben sind begeistert".

"Sie als Hersteller haben alle Bedürfnisse erkannt und einen tollen Job gemacht!"



ADVANTAGES OF AN EQUI-TREK



Specifically designed for the owner who wishes to transport up to 2 horses comfortably and economically, with safety and ease of use our uppermost priorities.

All Equi-Trek vehicles are DEFRA approved, representing the utmost in animal welfare. They also have full European type approval and are built in our ISO 9001 accredited factories.

The horses travel rear facing, which combined with the low centre of gravity gives a very stable ride. This also puts less stress on the horses when braking as the horses can brace with their rear rather than the vulnerable head area.

The following features are fitted as standard on all models in the Equi-Trek small horsebox range...



Spécialement créé pour les propriétaires désirant transporter deux chevaux de manière confortable et économique. Les priorités sont données à la sécurité et à l'utilisation aisée du véhicule.

Les véhicules Equi-Trek sont approuvés par le ministère britannique de l'environnement, de l'alimentation et des affaires rurales, ce qui représente l'ultime en bien-être animal. Ils sont aussi approuvés par les standards européens et construits dans nos usines accréditées ISO 9001.

Les chevaux voyagent dans le sens contraire de la marche ce qui leur permet d'avoir une position très stable en partie grâce à leur centre de gravité assez bas. Cela permet également de diminuer le stress des chevaux lors de déséquilibre dans les virages par exemple car ils peuvent alors s'équilibrer plus aisément avec leur postérieurs.

Toutes les fonctions ci-après sont incluses dans notre gamme complète de camions VL Equi-Trek...



Speziell konzipiert für Pferdebesitzer, die bis zu 2 Pferde komfortabel und ökonomisch transportieren wollen, und außerdem Sicherheit und Benutzerfreundlichkeit priorisieren.

Sie sind DEFRA genehmigt und vertreten das Oberste im Tierschutz. Sie verfügen über eine komplette Europäische Typengenehmigung und sind in unseren ISO 9001 zertifizierten Fabriken gebaut. Die Pferde stehen nach hinten gerichtet, kombiniert mit dem niedrigen Schwerpunkt ergibt dies eine besonders stabile Fahrt.

Dies übt auch weniger Stress auf die Pferde aus, beim Bremsen können sich die Pferde mit der Hinterhand ausbalancieren und nicht mit der empfindlicheren Vorderhand.

Mit den folgenden Eigenschaften sind allen Modelle des Equi-Trek Kleine Pferdetransporter Sortiments standardmäßig ausgestattet...



Light and spacious interior encourages reluctant loaders

Un intérieur spacieux et lumineux afin d'encourager tous les chevaux à y entrer, même les plus récalcitrants

Helle und geräumige Innenausstattung lädt Pferde mit Ladeschwierigkeiten ein



PVC skirt on partition to protect horses legs

Bavette en PVC pour protéger les jambes des chevaux

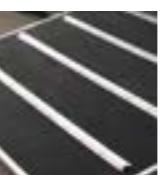
PVC-Schürze an der Trennwand die bis zum Boden reicht um Pferdebeine zu schützen



Opening windows for light and ventilation

Fenêtres ouvrantes pour la lumière

Zu öffnende Fenster für Licht und Belüftung



Slip resistant rubber ramp with alloy tread rails

Rampe en caoutchouc avec des marches en alliage afin d'éviter aux chevaux de glisser

Rutschsichere metallgelegierte Rampe mit Schienen



Aluminium planked floor covered with heavy duty rubber matting

Plancher en aluminium revêtu de caoutchouc résistant

Aluminiumboden mit strapazierfähigem Gummiüberzug



Separate tie rings for horse and haynet

Anneaux d'attache séparés pour chevaux et filets à foin

Separate Anbinderringe für Pferde und Heunette



Composite panels for long, low maintenance life

Habitacle en panneaux composite pour une longue durée de vie sans entretien

Langlebige und wartungsarme Verbundplatten



Low, wide, full height ramp

Rampe latérale large et basse

Breite, einladende und niedrige Rampe



Composite high impact kick boards

Les parois en composite sont renforcées afin de résister aux coups

Gummiwand geschützt vor Pferdetritten



Interior lighting in both horse and living area

Éclairage dans l'espace de vie et dans celui des chevaux

Licht im Wohn- und Pferdebereich



Full height bulkhead to separate the horse and living area

Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie des chevaux

Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen



Spare wheel (removable where maximum payload is required)

Roue de secours. Lorsque la charge maximale est requise vous pouvez choisir de ne pas l'emporter

Ersatzreifen. Falls die maximale Zuladung erforderlich ist, kann es optional nicht mitgeführt werden



Partitions easily adjusted to accommodate different sized horses and travelling styles

Les cloisons totalement ajustables peuvent être facilement modifiées pour loger des chevaux de tailles différentes

Vollständig verstellbare Trennwände um den verschiedenen Pferden und Reistesten gerecht zu werden



Full width, collapsible, padded breast bar with dual height adjustment incorporating external safety release system

Barre de poitrail matelassée avec possibilité de régler à deux hauteurs différentes et comprenant un système de déverrouillage automatique en cas d'urgence

Die gepolsterte Bruststange kann in der Höhe angepasst werden und verfügt über eine Panikentriegelung die von der Außenseite bedient werden kann



Safety loading doors to guide the horse whilst loading and reducing the risk of stepping off the side of the ramp

Portes de sécurité permettant de guider le cheval pendant le chargement et déchargement afin d'éviter qu'il ne quitte le pont par les côtés

Sicherheitsladetüren, welche Pferde in den Anhänger geleiten und das Risiko für Fehltritte minimieren



Fully reinforced and tested bulkhead ensuring the utmost safety for driver, passenger and horses

Cloisons renforcées et testées afin d'assurer une protection maximale autant pour le conducteur et les passagers que pour les chevaux

Vollständig verstärkte und getestete Schutzwand, gewährleistet die höchste Sicherheit für Fahrer und Beifahrer, sowie die Pferde

ADVANTAGES OF PEUGEOT



All of our vehicles are built on a new Peugeot chassis powered by the latest HDI diesel engines, which have been chosen for their superior performance and reliability.

Our vehicles also conform to the latest Euro 5 antipollution standards.

These super smooth, powerful engines, together with six speed gearbox, are extremely economical.

Nos véhicules sont construits avec les nouveaux châssis de Peugeot propulsés par les derniers moteurs diesel HDI. Ils ont été choisis pour leur performance supérieure et leur fiabilité.

Ils sont conformes au dernier standard anti-pollution Euro 5.

Ces véhicules sont extrêmement économiques, puissants mais souple à conduire grâce à une boîte six vitesses.

Sûreté

- Height adjustable 3-point seatbelts with pre-tension and force limiters
- Driver's seatbelt alert
- Airbag conducteur
- Driver's airbag
- Open door detection
- Ventilated front disk brakes, Anti-lock Breaking System (ABS), Emergency Brake Assist (EBA) and Electronic Brakeforce Distribution (EBD)

Steering

- Variable power steering which is linked to vehicle speed, accounting for lighter steering during low speed manoeuvres and firmer steering at high speeds.

Direction Assistée

- Direction assistée variable selon la vitesse du véhicule comprenant une direction souple durant les manœuvres et une direction ferme à grande vitesse.

Confort

- Height adjustable seats with lumbar support
- Electric windows
- Double courtesy light
- On board trip computer
- FM/DAB Digital Radio and CD player with steering wheel controls
- Bluetooth

Komfort

- Sièges avec hauteur ajustable et support lombaire
- Fenêtres électriques
- Double lumière d'intérieur
- Ordinateur de bord
- DAB Digital-radio avec lecteur de CD et commandes sur le Volant
- Bluetooth

Außenseite

- Électriquement réglables et chauffantes miroirs latéraux
- Feux de véhicule halogènes
- Feux de circulation diurne

Sécurité

- Fermeture centralisée des portières
- Verrous de portes
- Antidémarrage

Sicherheit

- Zentralverriegelung
- Sicherheitsverriegelung an den Türen
- Transponder zur elektronischen Immobilisierung

Servicing & Warrenty

- Servicing only every 24,000 miles or 2 years
- UK 3 years / 100,000 miles
- EU 2 years / unlimited mileage

Entretien & Garantie

- Contrôle technique chaque 40000km ou tous les deux ans
- Europe: 2 ans / kilométrage illimité
- Royaume-Uni : 3 ans / 100,000miles

Wartung & Garantie

- Nur alle 38.000km oder alle 2 Jahre
- UK 3 Jahre / 100.000 meilen
- EU 2 Jahre / unbegrenzte Kilometerzahl



Compact and easy to drive

Compact et facile à conduire
Kompakt und leicht zu fahren



A compact, easy to drive horsebox, with a gross maximum weight of 3500kg, meaning it can be driven by anyone with a standard car licence.

The Sonic is powered by a 150BHP HDI diesel engine which complies with the latest Euro 5 standards and gives effortless performance and outstanding economy.

The Sonic has the added benefit of a tack/changing room that is totally separate from the horses. This incorporates two saddle racks, two bridle racks and two coat hooks. There is also additional storage over the cab.



Un petit camion VL facile à conduire avec un charge maximale de 3.5T. Il peut donc être conduit par tout conducteur possédant un permis B.

Le Sonic possède un moteur Diesel 130BHP HDI qui respecte les normes Euro 5 et permet des performances aisées ainsi que de remarquables économies.

Le Sonic a l'avantage supplémentaire de posséder un vestiaire/sellerie complètement indépendant de l'espace réservé aux chevaux. Celui-ci comporte 2 portes-selles, 2 portes-brides et 2 patères. Il existe aussi un espace rangement supplémentaire au dessus de la cabine conducteur.



Ein kompakter und einfach zu fahrender Pferdetransporter mit einem zulässigen Gesamtgewicht von 3,5 Tonne, wodurch er mit einem normalen Führerschein gefahren werden kann.

Der Sonic wird angetrieben von einem 130 PS starken HDI Dieselmotor, entspricht den aktuellen Euro 5 Standards und liefert mühelose Leistung sowie außerordentliche Wirtschaftlichkeit.

Der Sonic hat den zusätzlichen Vorteil einer Sattelkammer, die komplett vom Pferdebereich abgetrennt ist. Diese beinhaltet zwei Sattelhalterungen, zwei Trensenhaken und zwei Kleiderhaken. Zusätzlicher Stauraum ist über dem Fahrerhaus vorhanden.



Approximate Weights & Dimensions:

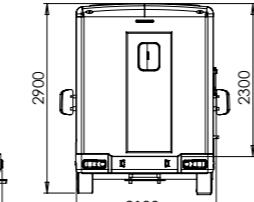
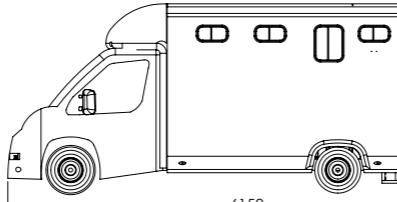
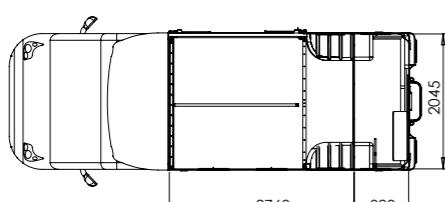
Dimensions et poids approximatifs / Ungefähriges Gewicht und Dimensionen

Front Axle
Rear Axle
Unladen Weight
Gross Weight
Towing Capacity

Essieu 1
Essieu 2
Poids à vide
Poids brut
Capacité De Remorquage

Achse 1
Achse 2
Leergewicht
Bruttogewicht
Anhängelast

1850kg
2000kg
2420kg
3500kg
2500kg



SONIC STANDARD FEATURES



Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Partition: Fully adjustable with skirt to the floor

Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Lighting: Two interior lights

Tie Rings: Two horse tie rings, two haynet tie rings

Storage: Large locker over cab, accessed from horse area

Tack & Changing Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Lighting: One interior light

Floor: Cushion flooring

Ventilation: Three opening windows

Tack Fittings: Two saddle racks, two bridle racks & two coat hooks

Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Extra Height Partition
- Alloy Wheels
- Digital Camera with 7" Monitor

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût

Coin des Chevaux:

Porte D'accès Cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol

Barre de Poitrail Matelassée:

Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence

Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération

Éclairage: Deux lampes intérieures

Anneaux D'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin

Stockage: Large espace de stockage au dessus de la cabine conducteur accessible via l'espace pour chevaux

Sellearie/Coin Vestiaire:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux

Porte D'accès Cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Lumière: Une lampe intérieure

Plancher: Plancher matelassé

Ventilation: Trois fenêtres d'ouverture

Accessoires de Sellerie: Deux étagères pour la selle et la bride et deux crochets

Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierstreifen als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar

Pferdebereich:

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden

Einsturzfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikriegelung die von der Außenseite bedient werden kann

Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Beleuchtung: Zwei Innenleuchten

Anbinderinge: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heunetzen

Stauraum: Großes Staufach über dem Fahrerhaus, zugänglich vom Pferdebereich aus

Sattelkammer:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Beleuchtung: Eine Innenbeleuchtung

Boden: Gedämpfter Bodenbelag

Belüftung: Drei zu öffnende Fenster

Anbauten für Sattelzeug: Zwei Sattelhalter, zwei Trensenhaken und zwei Kleiderhaken

Options Préférées

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles

- Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie
- Cloison Haute
- Gentes en Alliage Léger
- Camera Digitale avec Écran 17.8cm

Beliebte Extras

Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Getönte Fenster
- Extra hohe Trennwand
- Alufelgen
- Kamera mit 7" Monitor



SONIC 5



EU type approved seatbelts for safety and peace of mind

Ceintures de sécurité entièrement homologuées au niveau européen
EU Typgenehmigte Sicherheitsgurte für die Sicherheit und innere Ruhe



The compact, versatile and easy to drive Sonic 5 offers a five seater cab with five seat belts; designed with family and friends in mind.

The belt anchorages and installation have been rigorously tested and conform to 2005/41/EC, making them fully EU type approved for safety and confidence.

The rear seats have the option of converting to two bunks for overnight stays.

The Sonic 5 has the added benefit of a tack/changing room that is totally separate from the horses. This incorporates two saddle racks, two bridle racks and two coat hooks. There is also additional storage over the cab.



Le Sonic 5 est compact, polyvalent et facile à conduire. Il possède 5 places assises assorties de ceintures de sécurité pensées afin d'accommoder la famille et les amis.

Les points de fixation des ceintures ont été rigoureusement testés et sont conformes au 2005/41/EC ce qui leur permet d'être totalement approuvées par les standards européens afin de nous assurer sécurité et tranquillité d'esprit. Les sièges arrières sont convertibles en 2 couchettes.

Le Sonic 5 possède un moteur diesel 130BHP HDI qui respecte les normes Euro 5 et permet des performances aisées ainsi que de remarquables économies.

Le Sonic 5 a l'avantage supplémentaire de posséder un vestiaire/sellerie complètement indépendant de l'espace réservé aux chevaux.



Der kompakte, vielseitige und einfach zu fahrende Sonic 5 bietet eine Fahrerkabine mit fünf Sitzen mit Dreipunktgurten und wurde konzipiert im Hinblick auf Familie und Freunde.

Die Verankerung und Montage der Sicherheitsgurte wurde rigoros getestet und entspricht 2005/41/EC, wodurch sie EU Typgenehmigt sind für Sicherheit und innere Ruhe. Für die Rückbank gibt es optional eine Einrichtung die Sitze in ein Hochbett umzubauen für Übernachtungen.

Angetrieben von einem 130 PS starken HDI Dieselmotor, dieser entspricht den aktuellen Euro 5 Standards und liefert mühelose Leistung sowie außerordentliche Wirtschaftlichkeit.

Der Sonic 5 verfügt über den zusätzlichen Vorteil einer Sattelkammer, die komplett vom Pferdebereich abgetrennt ist.

SONIC 5 STANDARD FEATURES



Standard Features: Accessoires Standards: Standard-Ausstattung:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...
Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...
Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Main Body: Carrosserie: Fahrzeugaufbau:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost
Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût
Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierstreifen als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar

Cabin Area: Cabine de Conduite: Fahrerhaus:

Seating: Two front seats and rear bench seat for three people, with armrests and seatbelts
Sieges: deux sièges avant et une banquette arrière pour 3 personnes avec accoudoirs et ceintures de sécurité

Storage: Overhead compartments and storage under seats
Stockage: rangement supplémentaire au dessus de la cabine conducteur et en dessous des sièges

Windows: Rear passenger windows
Fenêtres: Fenêtres pour les passagers arrières

Horse Area: Coin des Chevaux: Pferdebereich:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access
Porte D'accès Cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Partition: Fully adjustable with skirt to the floor
Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol

Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies
Barre de Poitrail Matelassée: Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence

Ventilation: Four opening windows and roof vent
Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération

Lighting: Two interior lights
Éclairage: Deux lampes intérieures

Tie Rings: Two horse tie rings, two haynet tie rings
Anneaux D'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin

Tack & Changing Area: Sellerie/Coin Vestiaire: Sattelkammer:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate
Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux

Grooms Door: Large, lockable door for easy access
Porte d'accès Cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Lighting: One interior light
Lumière: Une lampe intérieure

Floor: Cushion flooring
Plancher: Plancher matelassé

Ventilation: One opening window
Ventilation: 1 fenêtre d'ouverture

Tack Fittings: Two saddle racks, two bridle racks & two coat hooks
Accessoires de Sellerie: Deux étagères pour la selle et la bride et deux crochets

Popular Extras: Options Préférées: Beliebte Extras:

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles
Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Flush Glazed Windows
- Extra Height Partition
- Alloy Wheels
- Digital Camera with 7" Monitor
- Getönte Fenster
- Extra hohe Trennwand
- Alufelgen
- Camera Digitale avec Écran 17.8cm



SUPER SONIC



EU type approved seatbelts for safety and peace of mind

Ceintures de sécurité entièrement homologuées au niveau européen
EU Typgenehmigte Sicherheitsgurte für die Sicherheit und innere Ruhe



The Super Sonic has been designed to cater for the owner who requires a greater payload than the Sonic. It has the ability to carry up to two horses safely and economically depending on size and weight.

Complete with all the features of the Sonic, the Super Sonic is rated at 4005kg with upgraded axles to legally carry the extra load. A 4500kg version is also available as an option. Both models are powered by a 150BHP HDI diesel engine which comply with the latest Euro 5 standards and gives effortless performance and outstanding economy.

The Super Sonic also has the benefit of a tack/changing room that is totally separate from the horses.



Le Super Sonic a été créé dans le but de répondre aux besoins des personnes désirant une charge utile supérieure à celle du Sonic. Il permet de transporter deux chevaux de façon sécuritaire et économique dépendamment de leurs poids et tailles.

Il comprend les mêmes fonctions que le Sonic mais avec une charge utile de 4005kg grâce à des essieux optimisés afin de supporter légalement le poids supplémentaire. Une version de 4500kg est aussi disponible en option. Les deux modèles comprennent un moteur diesel 150BHP HDI qui répond aux dernières normes Euro 5 tout en permettant des performances aisées ainsi que de remarquables économies.

Le Super Sonic a l'avantage supplémentaire de posséder un vestiaire/sellerie complètement indépendant de l'espace réservé aux chevaux.



Der Super Sonic wurde für Pferdebesitzer entwickelt, die eine höhere Zuladung benötigen als beim Sonic. Er hat die Möglichkeit bis zu zwei Pferde sicher und ökonomisch zu befördern, abhängig von Größe und Gewicht.

Verfügt über alle Eigenschaften vom Sonic aber mit einem zulässigen Gesamtgewicht von 4005kg, mit höher eingestuften Achsen um das Gewicht legal zu transportieren. Eine Version mit 4500kg ist außerdem als Option verfügbar. Beide Modelle werden von 150 PS starken HDI Dieselmotoren angetrieben, die den aktuellen Euro 5 Standards entsprechen und mühelose Leistung sowie außerordentliche Wirtschaftlichkeit liefern.

Der Super Sonic verfügt außerdem über den zusätzlichen Vorteil einer Sattelkammer, die komplett vom Pferdebereich abgetrennt ist.



Approximate Weights & Dimensions:

Dimensions et poids approximatifs / Ungefähriges Gewicht und Dimensionen

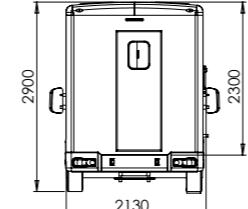
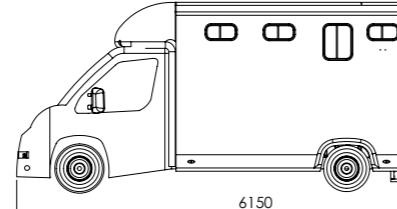
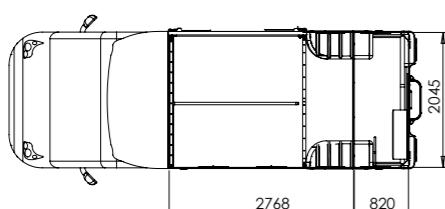
Front Axle
Rear Axle
Unladen Weight
Gross Weight
Towing Capacity

Essieu 1
Essieu 2
Poids à vide
Poids brut
Capacité De Remorquage

Achse 1
Achse 2
Leergewicht
Bruttogewicht
Anhängelast

Super Sonic 4005kg
2100kg
2400kg
2500kg
4005kg
2500kg

Super Sonic 4500kg
2100kg
2400kg
2550kg
4500kg
1500kg



SUPER SONIC STANDARD FEATURES



Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Partition: Fully adjustable with skirt to the floor

Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Lighting: Two interior lights

Tie Rings: Two horse tie rings, two haynet tie rings

Storage: Large locker over cab, accessed from horse area

Tack & Changing Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Lighting: One interior light

Floor: Cushion flooring

Ventilation: Three opening window

Tack Fittings: Two saddle racks, two bridle racks & two coat hooks

Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Extra Height Partition
- Alloy Wheels
- Digital Camera with 7" Monitor

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût

Coin des Chevaux:

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol

Barre de poitrail matelassée: Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence

Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération

Éclairage: Deux lampes intérieures

Anneaux d'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin

Stockage: Large espace de stockage au dessus de la cabine conducteur accessible via l'espace pour chevaux

Sellearie/Coin Vestiaire:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Lumière: Une lampe intérieure

Plancher: Plancher matelassé

Ventilation: 3 fenêtres d'ouverture

Accessoires de sellerie: Deux étagères pour la selle et la bride et deux crochets

Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierrändern als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar

Pferdebereich:

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden

Einsturzfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikentriegelung die von der Außenseite bedient werden kann

Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Beleuchtung: Zwei Innenleuchten

Anbinderinge: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heunetzen

Stauraum: Großes Staufach über dem Fahrerhaus, zugänglich vom Pferdebereich aus

Sattelkammer:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Beleuchtung: Eine Innenbeleuchtung

Boden: Gedämpfter Bodenbelag

Belüftung: 3 zu öffnende Fenster

Anbauten für Sattelzeug: Zwei Sattelhalter, zwei Trensenhaken und zwei Kleiderhaken



SUPER SONIC 5



For larger horses and all the family

Pour des chevaux de taille importante et pour toute la famille
Für Größere Pferde und die ganze Familie



The Super Sonic 5 is designed for the owner who requires a greater carrying capacity. It offers the same features of the Super Sonic but with the benefit of a 5 seater cab with five fully tested and approved seat belts and a gross weight of 4500kg. Its class leading carrying capacity is ideal for the owner who wishes to carry larger horses.

Powered by a 150BHP HDI diesel engine, which complies with the latest Euro 5 standards and gives effortless performance and outstanding economy.

The Super Sonic 5 also has the benefit of a tack/changing room that is totally separate from the horses.



Le Super Sonic 5 a été créé dans le but de répondre aux besoins des personnes désirant une plus grande charge utile. Il comprend les mêmes fonctions que le Super Sonic mais avec 5 sièges et une charge utile de 4500kg. Sa grande capacité est idéale pour toute personne désirant transporter des chevaux de tailles et de poids importants.

Le véhicule comprend un moteur diesel 150BHP HDI qui répond aux dernières normes Euro 5 tout en permettant des performances aisées ainsi que de remarquables économies.

Le Super Sonic 5 a l'avantage supplémentaire de posséder un vestiaire/sellerie complètement indépendant de l'espace réservé aux chevaux.



Der Super Sonic 5 wurde für Pferdebesitzer konzipiert, die eine größere Transportkapazität benötigen. Er bietet die gleichen Extras wie der Super Sonic, aber mit dem Vorteil eines Fünf-Sitzer Fahrerhauses und einem zulässigen Gesamtgewicht von 4500kg. Die in dieser Klasse führende Nutzlast ist ideal um größere Pferde zu transportieren.

Angetrieben von einem 150 PS starken HDI Dieselmotor, der den aktuellen Euro 5 Standards entspricht und mühelose Leistung sowie außerordentliche Wirtschaftlichkeit bietet.

Der Super Sonic 5 verfügt außerdem über den zusätzlichen Vorteil einer Sattelkammer, die komplett vom Pferdebereich abgetrennt ist.

Approximate Weights & Dimensions:

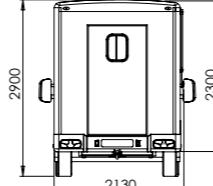
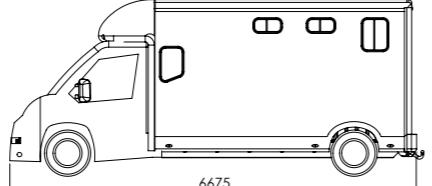
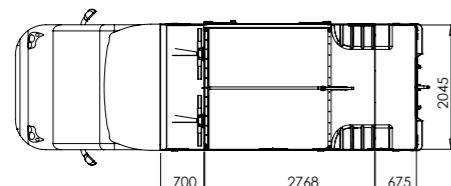
Dimensions et poids approximatifs / Ungefähriges Gewicht und Dimensionen

Front Axle
Rear Axle
Unladen Weight
Gross Weight
Towing Capacity

Essieu 1
Essieu 2
Poids à vide
Poids brut
Capacité De Remorquage

Achse 1
Achse 2
Leergewicht
Bruttogewicht
Anhängelast

2100kg
2400kg
2550kg
4500kg
1500kg



SUPER SONIC 5 STANDARD FEATURES



Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost

Cabin Area:

Seating: Two front seats and rear bench seat for three people, with armrests and seatbelts

Storage: Overhead compartments and storage under seats

Windows: Rear passenger windows

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Partition: Fully adjustable with skirt to the floor

Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Lighting: Two interior lights

Tie Rings: Two horse tie rings, two haynet tie rings

Tack & Changing Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Lighting: One interior light

Floor: Cushion flooring

Ventilation: One opening window

Tack Fittings: Two saddle racks, two bridle racks & two coat hooks

Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Extra Height Partition
- Alloy Wheels
- Digital Camera with 7" Monitor

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût

Cabine de Conduite:

Sièges: deux sièges avant et une banquette arrière pour 3 personnes avec accoudoirs et ceintures de sécurité

Stockage: rangement supplémentaire au dessus de la cabine conducteur et en dessous des sièges

Fenêtres: Fenêtres pour les passagers arrières

Coin des Chevaux:

Porte D'accès Cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol

Barre de Poitrail Matelassée: Barre matelassée avec système de dévrouillage automatique en cas d'urgence

Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération

Éclairage: Deux lampes intérieures

Anneaux D'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin

Sellearie/Coin Vestiaire:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux

Porte D'accès Cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Lumière: Une lampe intérieure

Plancher: Plancher matelassé

Ventilation: 1 fenêtre d'ouverture

Accessoires de Sellerie: Deux étagères pour la selle et la bride et deux crochets

Options Préférées

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles

- Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie
- Cloison Haute
- Gentes en Alliage Léger
- Camera Digitale avec Écran 17.8cm

Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierstreifen als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar

Fahrerhaus:

Sitzmöglichkeiten: Zwei Vordersitze und eine Rückbank für drei Personen, mit Armlehnen und Sicherheitsgurten

Stauraum: Ablagefächer über dem Kopfbereich sowie unter den Sitzen

Fenster: Fenster im hinteren Fahrgastraum

Pferdebereich:

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden

Einsturzfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikentriegelung die von der Außenseite bedient werden kann

Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Beleuchtung: Zwei Innenleuchten

Anbinderinge: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heunetzen

Sattelkammer:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Beleuchtung: Eine Innenbeleuchtung

Boden: Gedämpfter Bodenbelag

Belüftung: 1 zu öffnende Fenster

Anbauten für Sattelzeug: Zwei Sattelhalter, zwei Trensenhaken und zwei Kleiderhaken

Beliebte Extras

Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Getönte Fenster
- Extra hohe Trennwand
- Alufelgen
- Kamera mit 7" Monitor



THE EXCEL PACKAGE



The Excel pack is available to enhance both the Sonic and Super Sonic models. It includes many of our most popular extras, as well as some unique features including lightweight composite panels to increase your carrying capacity, and the latest aerodynamic mouldings to reduce fuel consumption. The addition of the Excel pack to your horsebox really is the last word in style and luxury.

Below is a full list of all the features included in the Excel pack...



Le package Excel est disponible afin d'optimiser les véhicules Sonic et Super Sonic. Il inclut un grand nombre de nos options les plus populaires ainsi que certaines de nos fonctions exclusives telles que des panneaux en composite permettant d'augmenter la charge utile du véhicule ou encore le dernier design aérodynamique permettant de réduire la consommation de carburant. Grâce au package excel vous obtiendrez l'ultime en terme de style et de luxe.

Ci-dessous vous trouverez une liste complète de toutes les fonctions incluses dans le package Excel...



Das Excel Paket ist verfügbar um die Sonic und Super Sonic Modelle aufzuwerten. Es beinhaltet viele unserer beliebtesten Extras, sowie einige einzigartige Komponenten wie die leichtgewichtigen Verbundplatten um das Nutzlast zu erhöhen, und moderne aerodynamische Formteile um den Benzinerbrauch zu reduzieren. Wenn Sie das Excel Paket zu Ihrem Sonic hinzufügen haben, ist wirklich das Höchstmaß an Stil und Luxus erreicht.

Unten finden Sie eine vollständige Liste aller im Excel-Paket enthaltenen Eigenschaften...

LE PACKAGE 'EXCEL' : CARACTÉRISTIQUES DE BASE / DAS 'EXCEL' PAKET: STANDARD EIGENSCHAFTEN



Digital Reversing Camera

Makes reversing or hitching a trailer even easier

Caméra de Recul

Pour faciliter les marches arrière ou la traction d'une remorque

Digitale Rückfahrkamera

Um das Rückwärtsfahren oder Anhängen eines Trailers leichter zu machen



New Aerodynamic Design

Reduces drag whilst providing additional storage

Nouveau Design Aérodynamique

Réduit la résistance à l'air tout en offrant plus d'espace de rangement

Neues aerodynamisches Design

Reduziert den Widerstand und gibt mehr Stauraum



Horse Graphics & Colour Match Bumpers

Giving the cab & body paintwork a sleek, modern finish

Graphique de cheval stylisé et pare-chocs assortis

Donnant à la peinture du véhicule un rendu moderne et épure

Pferde Grafiken & farblich passende Stoßstangen

Gibt Kabine & Fahrgestell ein modernes und schnittiges Aussehen



Digital Camera with 7" Monitor

Enables you to watch horses from the cab area

Camera Digitale avec Écran 17.8 cm

Pour surveiller les chevaux à partir de l'habitacle

Kamera mit 7" Monitor

Um die Pferde von der Fahrerkabine aus beobachten zu können



150BHP Engine

Gives effortless performance on the steepest hills, even with a full load

Motorisation 150BHP (152CH)

Pour une ascension aisée des côtes les plus raides, même en pleine charge

150 BHP Motor

Um mühelose Performance auch auf den steilsten Hügeln mit voller Ladung zu bieten



Seat with Storage

Built in seat with handy storage and lift up lid

Siège avec stockage intégré

Siège intégré avec le stockage en dessous

Sitz mit Stauraum

Eingegebauter Sitz mit handlichem Stauraum und Deckel



Vanity Mirror

For the finishing touches

Miroir

Pour se refaire une beauté

Spiegel

Für den letzten Schliff



Composite Panels

To maintain strength whilst reducing weight

Panneaux en matériaux composites

Tout aussi solides mais encore plus légers

Verbundplatten

Um gleich bleibende Stabilität mit reduziertem Gewicht zu gewähren



Black Framed Windows

Giving a stylish finish

Contours de fenêtres noirs

Donnant un rendu final élégant

Schwarze Fenster-Rahmen

Gibt ein stylisches Finish

Padded Partition

Additional comfort for your horse

Partition Rembourrée

Plus de confort pour votre cheval

Gepolsterte Trennwand

Zusätzlicher Komfort für Ihr Pferd

Alloy Wheels

To add style, whilst reducing weight

Gentes en Alliage Léger

Pour une perte en poids mais un gain en esthétique

Alufelgen

Stylish and weightsreducing



Head Divider

Moulded, swivelling head divider to separate horses heads

Cloison de tête

Cloison pour séparer les têtes des chevaux pendant le voyage

Kopftrennung

Schwenkbare Kopftrennung, um die Köpfe der Pferde zu trennen

Paint colour options included in the Excel pack. Other combinations are available at an extra cost.

Couleurs disponibles et incluses dans le prix du modèle Excel. Autre combinaisons disponibles en option.

Farboptionen sind im Excel Paket inkludiert. Andere Kombinationen sind gegen Aufpreis erhältlich.



Popular Extras
See pages 32-38 for a full list of available extras

- Leather cab seats
- Flush glazed windows
- Storage rack
- Tow bar
- 90cm rear door

Options Préférées
Voir les pages 32 à 38 pour une liste complète des extras disponibles

- Sièges en cuir
- Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie
- Étagère de stockage
- Barre de remorquage
- Porte arrière 90cm

Beliebte Extras
Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Ledersitze in der Kabine
- Getönte Fenster
- Lagerregal
- Anhängekupplung
- 90cm breite Hechtür



VICTORY



Comfortable living accommodation

Espace de vie confortable
Komfortabler Wohnbereich



The Victory is a compact, economical and easy to drive horsebox that offers comfortable living accommodation for overnight stays.

The living area incorporates comfortable seating that converts into either a double bed or two bunks. The stylish kitchen is complete with gas hob, sink, table and cupboards.

Powered by a 150BHP HDI diesel engine which complies with the latest Euro 5 standards, giving effortless performance and outstanding economy.



Le Victory est un camion VL compact, facile à conduire et économique. De plus il est pourvu d'un espace de vie confortable pour y passer la nuit.

L'espace de vie est pourvu de sièges confortables qui sont convertibles en deux lits superposés ou bien en un lit double. La cuisine comporte des plaques de cuisson, un évier, une table et des placards.

Le véhicule comprend un moteur diesel 150BHP HDI qui répond aux dernières normes Euro 5 tout en permettant des performances aisées ainsi que de remarquables économies.



Der Victory ist ein kompakter, ökonomischer und einfach zu fahrender Pferdetransporter, der einen komfortablen Wohnbereich für Übernachtungen bietet.

Der Wohnbereich beinhaltet eine bequeme Sitzzecke, die entweder in ein Doppelbett oder Hochbetten umgebaut werden kann. Die stilistische Küche ist komplett ausgestattet mit Gasherd, Spülbecken, Tisch und Küchenschränken.

Angetrieben von einem 150 PS HDI Dieselmotor, der den neusten Euro 5 Standards entspricht, bietet der Victory mühelose Leistung und außerordentliche Wirtschaftlichkeit.



Approximate Weights & Dimensions:

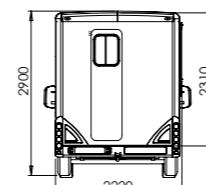
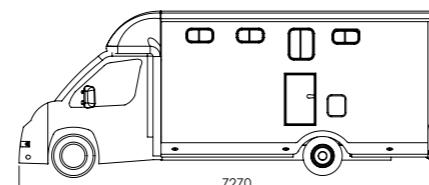
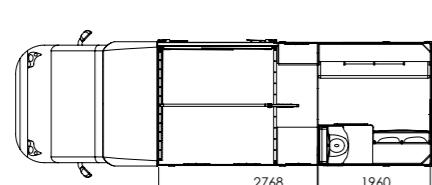
Dimensions et poids approximatifs / Ungefähriges Gewicht und Dimensionen

Front Axle
Rear Axle
Unladen Weight
Gross Weight
Towing Capacity

Essieu 1
Essieu 2
Poids à vide
Poids brut
Capacité De Remorquage

Achse 1
Achse 2
Leergewicht
Bruttogewicht
Anhängelast

2100kg
2400kg
2900kg
4500kg
1500kg



VICTORY STANDARD FEATURES



Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost
Windows: Black framed

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access
Partition: Fully adjustable with skirt to the floor
Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies
Ventilation: Four opening windows and roof vent
Lighting: Two interior lights
Tie Rings: Two horse tie rings, two haynet tie rings
Storage: Large locker over cab, accessed from horse area
External Tack Locker: Lockable with courtesy light, includes two saddle racks and two bridle racks

Living Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate
Grooms Door: Large, lockable door for easy access with opening window
Seating/Sleeping: Comfortable seating that converts into either a double bed or two bunks
Table: Folds away neatly
Sink: With tap
Cooking: Two burner gas hob
Power: Independent power provided by a high capacity leisure battery charged by the alternator
Lighting: Large central light and additional spotlights
Ventilation: Three opening windows and roof vent
Toilet Area: Separate compartment with coat hooks and mirror, which can be fitted with an optional toilet
Electric Water Supply: 70 litre underfloor water tank with lockable external filler cap, provides running water to the living area
Mirror: For those finishing touches

Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Warm Air Heating
- Electric Flushing Toilet
- Fridge

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût
Fenêtres: Encadrées de noir

Coin des Chevaux:

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès
Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol
Barre de poitrail matelassée: Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence
Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération
Éclairage: Deux lampes intérieures
Anneaux d'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin
Stockage: Large espace de stockage au dessus de la cabine conducteur accessible via l'espace pour chevaux
Selle extérieure verrouillable: Emplacements avec lumière et verrou pour deux selles et deux brides

Espace de Vie:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux
Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable avec fenêtre pour faciliter l'accès
Sièges convertibles: Sièges confortables qui peuvent se convertir en lit double ou en 2 lits superposés
Table: Table pliante
Sink: Avec robinet
Cuisine: Deux plaques de cuisson au gaz
Energie: L'énergie est fournie par une batterie de haute capacité rechargeable lorsque la remorque est reliée à la voiture
Lumière: Grande lumière centrale complétée par des petits spots de lumière
Ventilation: Trois fenêtres qui s'ouvrent ainsi qu'un dôme d'aération
Toilettes: Compartiment séparé comprenant des crochets et un miroir. Une toilette peut être ajoutée en option
Alimentation électrique en eau: Réservoir de 70L qui peut être rempli par une trappe extérieure verrouillable afin de pourvoir l'espace de vie en eau courante
Miroir: Pour les touches finales

Options Préférées

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles

- Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie
- Chauffage
- Toilettes électriques
- Frigidaire

Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierstreifen als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar
Fenster: Schwarze Fensterrahmen

Pferdebereich:

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang
Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden
Einsturzfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikriegelung die von der Außenseite bedient werden kann
Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung
Beleuchtung: Zwei Innenleuchten
Anbinderinge: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heunetzen
Stauraum: Großes Staufach über dem Fahrerhaus, zugänglich vom Pferdebereich aus
Externes Sattelschließfach: Abschließbar mit Innenbeleuchtung, zwei Sattelhalter und zwei Trensenhaken

Wohnbereich:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen
Pflegertür: Große, abschließbare Tür mit zu öffnendem Fenster für einfache Zugang
Sitzzecke/Schlafbereich: Komfortable Sitzzecke, die entweder in ein Doppelbett oder Hochbetten umgebaut werden kann
Tisch: Platzsparend wegklappbar
Spülbecken: Mit Wasserhahn
Herd: Gasherd mit zwei Flammen
Strom: Unabhängige Stromversorgung über eine leistungsstarke Zusatzbatterie, aufgeladen von der Lichtmaschine
Beleuchtung: Große zentrale Lampe und zusätzliche Strahler
Belüftung: Drei zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung
Toilettenbereich: Separater Bereich mit Kleiderhaken und Spiegel, kann optional mit einer Toilette ausgestattet werden
Elektrische Wasserversorgung: 70-Liter-Wasserbehälter unter dem Boden mit separatem Einfüllstutzen. Versorgt den Wohnbereich mit Wasser
Spiegel: Für den letzten Schliff



VICTORY 5



Overnight accommodation for up to four people

Couchettes prévues pour quatre personnes
Übernachtungsmöglichkeit für bis zu vier personen



In addition to the standard Victory, the Victory 5 has a five seater cab fitted with fully approved seatbelts.

The belt anchorages and installation have been rigorously tested and conform to 2005/41/EC, making them fully EU type approved for safety and peace of mind.

The rear seats also have the option of converting into two bunks for overnight stays, which combined with the living area provides accommodation for up to four people.

Powered by a 150BHP HDI diesel engine which complies with the latest Euro 5 standards giving effortless performance and outstanding economy.



Le Victory 5 vient en complément du Victory, en proposant cinq sièges pourvus de ceintures de sécurité.

Les points de fixation des ceintures ont été rigoureusement testés et sont conformes au 2005/41/EC ce qui leur permet d'être totalement approuvés par les standards européens et de nous assurer sécurité et tranquillité d'esprit.

Les sièges arrières ont la possibilité d'être convertis en 2 couchettes, pour un total de 4 couchettes lorsqu'on prend en compte l'espace de vie.

Le Victory 5 possède un moteur Diesel 150BHP HDI qui respecte les normes Euro 5 et permet des performances aisées ainsi que de remarquables économies.

Als Ergänzung zum Standard Victory, hat der Victory 5 eine 5-Sitzer Kabine ausgestattet mit vollständig genehmigten Sicherheitsgurten.

Die Verankerung und Montage der Sicherheitsgurte wurde rigoros getestet und entspricht 2005/41/EC, wodurch sie EU Typgenehmigt sind für Sicherheit und innere Ruhe. Für die Rückbank gibt es optional eine Einrichtung die Sitze in ein Hochbett umzubauen für Übernachtungen.

In Kombination mit dem Wohnbereich bietet dies Schlafmöglichkeiten für bis zu vier Personen.

Angetrieben von einem 150 PS starken HDI Dieselmotor, der den neusten Euro 5 Standards entspricht, wird mühelose Leistung und außerordentliche Wirtschaftlichkeit geboten.

Approximate Weights & Dimensions:

Dimensions et poids approximatifs / Ungefähres Gewicht und Dimensionen

Front Axle

Essieu 1

Achse 1

2100kg

Rear Axle

Essieu 2

Achse 2

2400kg

Unladen Weight

Poids à vide

Leergewicht

3100kg

Gross Weight

Poids brut

Bruttogewicht

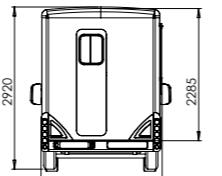
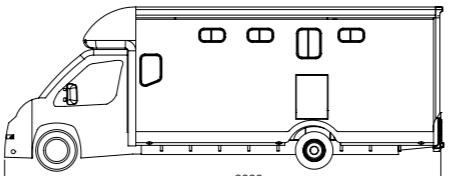
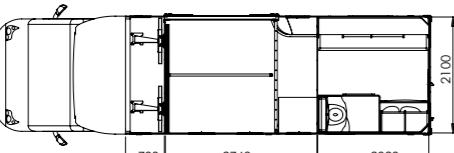
4500kg

Towing Capacity

Capacité De Remorquage

Anhängelast

1500kg



VICTORY 5 STANDARD FEATURES

Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost
Windows: Black framed

Cabin Area:

Seating: Two front seats and rear bench seats for three people, with armrests and seatbelts
Storage: Overhead compartments and storage under seats
Windows: Rear passenger windows

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access
Partition: Fully adjustable with skirt to the floor
Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies
Ventilation: Four opening windows and roof vent
Lighting: Two interior lights
Tie Rings: Two horse tie rings, two hay net tie rings
Storage: Large locker over cab, accessed from horse area
External Tack Locker: Lockable with courtesy light, includes two saddle racks and two bridle racks

Living Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate
Grooms Door: Large, lockable door for easy access with opening window
Seating/Sleeping: Comfortable seating that converts into either a double bed or two bunks
Table: Folds away neatly
Sink: With tap
Cooking: Two burner gas hob
Power: Independent power provided by a high capacity leisure battery charged by the alternator
Lighting: Large central light and additional spotlights
Ventilation: Three opening windows and roof vent
Toilet Area: Separate compartment with coat hooks and mirror, which can be fitted with an optional toilet
Electric Water Supply: 70 litre underfloor water tank with lockable external filler cap, provides running water to the living area
Mirror: For those finishing touches

Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Captains Seats
- Grooms locker
- Electric Flushing Toilet
- Fridge

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût
Fenêtres: Encadrées de noir.

Cabine de Conduite:

Sièges: deux sièges avant et une banquette arrière pour 3 personnes avec accoudoirs et ceintures de sécurité
Stockage: rangement supplémentaire au dessus de la cabine conducteur et en dessous des sièges
Fenêtres: Fenêtres pour les passagers arrières

Horse Area:

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès
Partition: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol
Barre de poitrail matelassée: Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence
Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération
Éclairage: Deux lampes intérieures
Anneaux d'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin
Stockage: Large espace de stockage au dessus de la cabine conducteur accessible via l'espace pour chevaux
Selle extérieure verrouillable: Emplacements avec lumière et verrou pour deux selles et deux brides

Espace de Vie:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux
Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable avec fenêtre pour faciliter l'accès
Sièges convertibles: Sièges confortables qui peuvent se convertir en lit double ou en 2 lits superposés
Table: Table pliante
Sink: Avec robinet
Cooking: Deux plaques de cuisson au gaz
Power: L'énergie est fournie par une batterie de haute capacité rechargeable lorsque la remorque est reliée à la voiture
Lighting: Grande lumière centrale complétée par des petits spots de lumière
Ventilation: Trois fenêtres qui s'ouvrent ainsi qu'un dôme d'aération
Toilettes: compartiment séparé comprenant des crochets et un miroir. Une toilette peut être ajoutée en option
Alimentation électrique en eau: Réservoir de 70L qui peut être rempli par une trappe extérieure verrouillable afin de pourvoir l'espace de vie en eau courante
Miroir: Pour les touches finales

Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierrändern als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar
Fenster: schwarze Fensterrahmen

Fahrerhaus:

Sitzmöglichkeiten: Zwei Vordersitze und eine Rückbank für drei Personen, mit Armlehnen und Sicherheitsgurten
Stauraum: Ablagefächer über dem Kopfbereich sowie unter den Sitzen
Fenster: Fenster im hinteren Fahrgastraum

Pferdebereich:

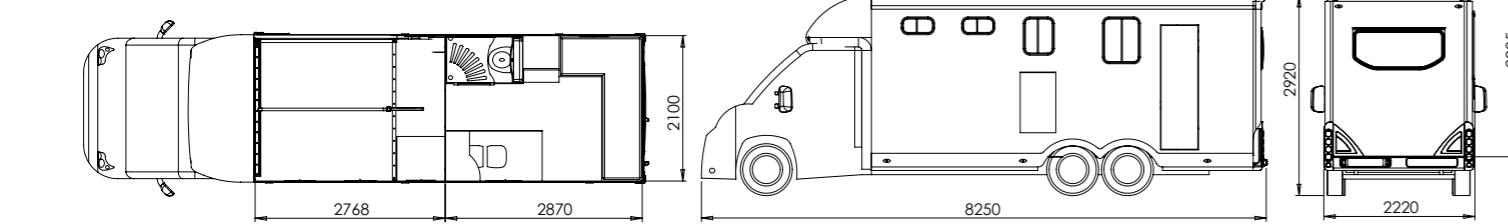
Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang
Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden
Einsturzfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikriegelung die von der Außenseite bedient werden kann
Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung
Beleuchtung: Zwei Innenleuchten
Anbinderinge: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heuinetzen
Stauraum: Großes Staufach über dem Fahrerhaus, zugänglich vom Pferdebereich aus
Externes Sattelschließfach: Abschließbar mit Innenbeleuchtung, zwei Sattelhalter und zwei Trensenhaken

Wohnbereich:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen
Pflegertür: Große, abschließbare Tür mit zu öffnendem Fenster für einfache Zugang
Sitzzecke/Schlafbereich: Komfortable Sitzzecke, die entweder in ein Doppelbett oder Hochbetten umgebaut werden kann
Tisch: Platzsparend weggklappbar
Spülbecken: Mit Wasserhahn
Herd: Gasherd mit zwei Flammen
Strom: Unabhängige Stromversorgung über eine leistungsstarke Zusatzbatterie, aufgeladen von der Lichtmaschine
Beleuchtung: Große zentrale Lampe und zusätzliche Strahler
Belüftung: Drei zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung
Toilettenbereich: Separater Bereich mit Kleiderhaken und Spiegel, kann optional mit einer Toilette ausgestattet werden
Elektrische Wasserversorgung: 70-Liter Wasserbärhälter unter dem Boden mit separatem Einfüllstutzen. Versorgt den Wohnbereich mit Wasser
Spiegel: Für den letzten Schliff



VALIANT



Spacious overnight luxury accommodation

Logement luxueux et confortable Großer Luxus-Wohnbereich



Designed for the competitive owner who requires a horsebox to carry up to two horses safely and economically (depending on size and weight), combined with a spacious living area and overnight accommodation.

The unique, three axle layout provides a more spacious living area than can normally be achieved in this style of vehicle. The Valiant is fully fitted for overnight stays, complete with comfortable seating, double bed, kitchen and a toilet area.

Powered by a 150BHP HDI diesel engine which complies with the latest Euro 5 standards giving effortless performance and outstanding economy.



Créé afin de répondre aux besoins des propriétaires désirant transporter deux chevaux tout en profitant d'un spacieux espace de vie permettant d'y passer la nuit.

Le design unique du Valiant permet de pourvoir le véhicule d'un large espace de vie rare pour ce type de véhicule. Le Valiant permet de voyager loin grâce à ses sièges confortables, son lit double, sa cuisine et son coin toilette.

Le Valiant possède un moteur Diesel 150BHP HDI qui respecte les normes Euro 5 et permet des performances aisées ainsi que de remarquables économies.



Entworfen für den turnierambitionierten Reiter, der einen Transporter benötigt bei dem zwei Pferde transportiert werden können und ein großzügiger Wohnbereich vorhanden ist.

Diese einzigartige Variante mit drei Achsen bietet einen viel größeren Wohnbereich als es normalerweise bei dieser Art Fahrzeugen erreicht werden kann. Der Valiant ist komplett ausgestattet für Reisen mit komfortablen Sitzmöglichkeiten, Doppelbett, Küche und Toilettenbereich.

Angetrieben von einem 150 PS starken HDI Dieselmotor, der den neusten Euro 5 Standards entspricht, wird mühelose Leistung und außerordentliche Wirtschaftlichkeit.

Approximate Weights & Dimensions:

Dimensions et poids approximatifs / Ungefähriges Gewicht und Dimensionen

Axle 1	Essieu 1	Achse 1	2100kg
Axle 2	Essieu 2	Achse 2	1500kg
Axle 3	Essieu 3	Achse 3	1500kg
Unladen Weight	Poids à vide	Leergewicht	3500kg
Gross Weight	Poids brut	Bruttogewicht	5000kg
Towing Capacity	Capacité De Remorquage	Anhängelast	1600kg

VALIANT STANDARD FEATURES



Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost

Windows: Black framed

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Partition: Fully adjustable with skirt to the floor

Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Lighting: Two interior lights

Tie Rings: Two horse tie rings, two haynet tie rings

Storage: Large locker over cab, accessed from horse area

External Tack Locker: Lockable with courtesy light including two saddle racks and two bridle racks

Living Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate

Grooms Door: Large, lockable door for easy access with opening window

Seating/Sleeping: Comfortable seating for four that converts into a double bed with storage beneath

Table: Folds away neatly

Sink: With tap

Cooking: Two burner gas hob

Power: Independent power provided by a high capacity leisure battery charged by the alternator

Lighting: Large central light and additional spotlights

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Toilet Area: Separate compartment with coat hooks and mirror, opening window, wash basin and vanity unit with mirror and storage. Can be fitted with an optional toilet

Electric Water Supply: 70 litre underfloor water tank with lockable external filler cap, provides running water to the living area

Mirror: For those finishing touches

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût

Fenêtres: Encadrées de noir

Coin des Chevaux:

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol

Barre de poitrail matelassée: Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence

Aération: Quatre fenêtres ouvertes, ainsi qu'un dôme d'aération

Éclairage: Deux lampes intérieures

Anneaux d'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin

Stockage: Large espace de stockage au dessus de la cabine conducteur accessible via l'espace pour chevaux

Selleerie extérieure verrouillable: Emplacements avec lumière et verrou pour deux selles et deux brides

Espace de Vie:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celui des chevaux

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable avec fenêtre pour faciliter l'accès

Sièges convertibles: Des sièges confortables pour quatre qui se transforment en un lit double avec le stockage dessous

Table: Table pliante

Cooking: Avec robinet

Cuisine: Deux plaques de cuisson au gaz

Energie: L'énergie est fournie par une batterie de haute capacité rechargeable lorsque la remorque est reliée à la voiture

Lumière: Grande lumière centrale complétée par des petits spots de lumière

Ventilation: 4 fenêtres qui s'ouvrent ainsi qu'un dôme d'aération

Toilettes: Compartiment séparé avec patères et miroir, fenêtre qui se ouvre, lavabo et meuble vasque avec miroir et le stockage. Peut être équipé d'une toilette en option

Alimentation électrique en eau: Réservoir de 70L qui peut être rempli par une trappe extérieure verrouillable afin de pourvoir l'espace de vie en eau courante

Miroir: Pour les touches finales



Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierstreifen als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar

Fenster: schwarze Fensterrahmen

Pferdebereich:

Pflegetür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden

Einsturzfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikriegelung die von der Außenseite bedient werden kann

Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Beleuchtung: Zwei Innenleuchten

Anbinderinge: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heuinetzen

Stauraum: Großes Staufach über dem Fahrerhaus, zugänglich vom Pferdebereich aus

Externes Sattelschließfach: Abschließbar mit Innenbeleuchtung, zwei Sattelhalter und zwei Trensenhaken

Wohnbereich:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe um Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen

Pflegetür: Große, abschließbare Tür mit zu öffnendem Fenster für einfache Zugang

Sitzzecke/Schlafbereich: Bequeme Sitzgelegenheiten für vier, die in ein Doppelbett mit Stauraum darunter konvertiert

Tisch: Platzsparend weggklappbar

Spülbecken: Mit Wasserhahn

Herd: Gasherd mit zwei Flammen

Strom: Unabhängige Stromversorgung über eine leistungsstarke Zusatzbatterie, aufgeladen von der Lichtmaschine

Beleuchtung: Große zentrale Lampe und zusätzliche Strahler

Belüftung: 4 zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Toilettenbereich: Separates Fach mit Kleiderhaken und Spiegel, öffnenden Fenster, Waschbecken und Waschtisch mit Spiegel und Ablage. Kann optional mit einem WC ausgestattet werden

Elektrische Wasserversorgung: 70-Liter-Wasserbehälter unter dem Boden mit separatem Einfüllstutzen. Versorgt den Wohnbereich mit Wasser

Spiegel: Für den letzten Schliff

Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Warm Air Heating
- Electric Flushing Toilet
- Fridge

Options Préférées

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles

- Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie
- Chauffage
- Toilettes électriques
- Frigidaire

Beliebte Extras

Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Getönte Fenster
- Warmluftheizung
- Elektrische Toilette
- Kühlshrank

VALIANT 5



Spacious overnight luxury accommodation for up to four people

Logement de luxe spacieux pouvant accueillir jusqu'à quatre personnes
Große, luxuriöse Unterkunft für bis zu vier Personen



In addition to the standard Valiant, the Valiant 5 has a five seater cab fitted with fully approved seatbelts.

The belt anchorages and installation have been rigorously tested and conform to 2005/41/EC, making them fully EU type approved for safety and peace of mind.

The rear seats also have the option of converting into two bunks for overnight stays, which combined with the living area, provides accommodation for up to four people.

Powered by a 150BHP HDI diesel engine which complies with the latest Euro 5 standards, giving effortless performance and outstanding economy.



Le Valiant 5 vient en complément du Victory, en proposant cinq sièges pourvus de ceintures de sécurité.

Les points de fixation des ceintures ont été rigoureusement testés et sont conformes au 2005/41/EC ce qui leur permet d'être totalement approuvés par les standards européens et de nous assurer sécurité et tranquillité d'esprit.

Les sièges arrières ont la possibilité d'être convertis en 2 couchettes, pour un total de 4 couchettes lorsqu'on prend en compte l'espace de vie.

Le Valiant 5 possède un moteur Diesel 150BHP HDI qui respecte les normes Euro 5 et permet des performances aisées ainsi que de remarquables économies.



Als Ergänzung zum Standard Victory, hat der Victory 5 eine 5-Sitzer Kabine ausgestattet mit vollständig genehmigten Sicherheitsgurten.

Die Verankerung und Montage der Sicherheitsgurte wurde rigoros getestet und entspricht 2005/41/EC, wodurch sie EU Typgenehmigt sind für Sicherheit und innere Ruhe. Für die Rückbank gibt es optional eine Einrichtung die Sitze in ein Hochbett umzubauen für Übernachtungen.

In Kombination mit dem Wohnbereich bietet dies Schlafmöglichkeiten für bis zu vier Personen.

Angetrieben von einem 150 PS starken HDI Dieselmotor, der den neusten Euro 5 Standards entspricht, wird mühelose Leistung und außerordentliche Wirtschaftlichkeit geboten.

Approximate Weights & Dimensions:

Dimensions et poids approximatifs / Ungefähriges Gewicht und Dimensionen

Axle 1	Essieu 1	Achse 1	2100kg
Axle 2	Essieu 2	Achse 2	1500kg
Axle 3	Essieu 3	Achse 3	1500kg
Unladen Weight	Poids à vide	Leergewicht	3500kg
Gross Weight	Poids brut	Bruttogewicht	5000kg
Towing Capacity	Capacité De Remorquage	Anhängelast	1600kg



VALIANT 5 STANDARD FEATURES



Standard Features:

All of the standard features as listed on pages 8-9, plus...

Main Body:

Colour: Self colour white with grey graphics as standard; any colour available at extra cost
Windows: Black framed

Cabin Area:

Seating: Two front seats and rear bench seats for three people, with armrests and seatbelts

Storage: Overhead compartments and storage under seats

Windows: Rear passenger windows

Horse Area:

Grooms Door: Large, lockable door for easy access

Partition: Fully adjustable with skirt to the floor

Collapsible Breast Bar: Full width padded breast bar incorporating external release system for emergencies

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Lighting: Two interior lights

Tie Rings: Two horse tie rings, two hay net tie rings

External Tack Locker: Lockable with courtesy light, including two saddle racks and two bridle racks

Living Area:

Bulkhead: Full height bulkhead to keep horse area and living area totally separate

Grooms Door: Large, lockable door for easy access with opening window

Seating/Sleeping: Comfortable seating for four that converts into a double bed with storage beneath

Table: Folds away neatly

Sink: With tap

Cooking: Two burner gas hob

Power: Independent power provided by a high capacity leisure battery charged by the alternator

Lighting: Large central light and additional spotlights

Ventilation: Four opening windows and roof vent

Toilet Area: Separate compartment with coat hooks and mirror, opening window, wash basin and vanity unit with mirror and storage. Can be fitted with an optional toilet

Electric Water Supply: 70 litre underfloor water tank with lockable external filler cap, provides running water to the living area

Mirror: For those finishing touches

Accessoires Standards:

Toutes les fonctions de base énumérées aux pages 8-9, ainsi que...

Carrosserie:

Couleur Standard: Blanc avec motifs gris, autre couleur: disponible avec un surcoût
Fenêtres: Encadrées de noir.

Cabine de Conduite:

Sièges: deux sièges avant et une banquette arrière pour 3 personnes avec accoudoirs et ceintures de sécurité

Stockage: rangement supplémentaire au dessus de la cabine conducteur et en dessous des sièges

Fenêtres: Fenêtres pour les passagers arrières

Coin des Chevaux:

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable pour faciliter l'accès

Bat-Flancs: Totallement ajustables avec bavette en PVC jusqu'au sol

Barre de poitrail matelassée: Barre matelassée avec système de déverrouillage automatique en cas d'urgence

Aération: Quatre fenêtres ouvrantes, ainsi qu'un dôme d'aération

Éclairage: Deux lampes intérieures

Anneaux d'attache: Deux anneaux d'attache pour chevaux, deux anneaux d'attache pour filets à foin

Selleire extérieure verrouillable: Emplacements avec lumière et verrou pour deux selles et deux brides

Espace de Vie:

Cloison: Cloison complète afin de séparer entièrement l'espace de vie de celul des chevaux

Porte d'accès cavalier: Grande porte verrouillable avec fenêtre pour faciliter l'accès

Sièges convertibles: Des sièges confortables pour quatre qui se transforment en un lit double avec le stockage dessous

Table: Table pliante

Evier: Avec robinet

Cuisine: Deux plaques de cuisson au gaz

Energie: L'énergie est fournie par une batterie de haute capacité rechargeable lorsque la remorque est reliée à la voiture

Lumière: Grande lumière centrale complétée par des petits spots de lumière

Ventilation: 4 fenêtres qui s'ouvrent ainsi qu'un dôme d'aération

Toilettes: Compartment séparé avec patères et miroir, fenêtre qui se ouvre, lavabo et meuble vasque avec miroir et le stockage. Peut être équipé d'une toilette en option

Alimentation électrique en eau: Réservoir de 70L qui peut être rempli par une trappe extérieure verrouillable afin de pourvoir l'espace de vie en eau courante

Miroir: Pour les touches finales

Standard-Ausstattung:

Die Standardausstattung ist auf Seite 8-9 aufgelistet...

Fahrzeugaufbau:

Farbe: Eigenfarbe Weiß mit grauen Zierstreifen als Standard; jede Farbe gegen Aufpreis verfügbar
Fenster: schwarze Fensterrahmen

Fahrerhaus:

Sitzmöglichkeiten: Zwei Vordersitze und eine Rückbank für drei Personen, mit Armlehnen und Sicherheitsgurten

Stauraum: Ablagefächer über dem Kopfbereich sowie unter den Sitzen

Fenster: Fenster im hinteren Fahrgastraum

Pferdebereich:

Pflegertür: Große, abschließbare Tür für einfache Zugang

Trennwände: Vollständig verstellbar mit Gummischürze bis zum Boden

Einsturzhfähige Bruststange: Gepolsterte Bruststange über die komplette Breite, verfügt über eine Panikriegelung die von der Außenseite bedient werden kann

Belüftung: Vier zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Beleuchtung: Zwei Innenleuchten

Anbinderringe: Zwei Ringe zum Anbinden der Pferde, zwei zur Befestigung von Heuinetzen

Externes Sattelschließfach: Abschließbar mit Innenbeleuchtung, zwei Sattelhalter und zwei Trensenhaken

Wohnbereich:

Schutzwand: Schutzwand über die gesamte Höhe über Pferdebereich und Wohnbereich komplett voneinander abzutrennen

Pflegertür: Große, abschließbare Tür mit zu öffnendem Fenster für einfache Zugang

Sitzzecke/Schlafbereich: Bequeme Sitzgelegenheiten für vier, die in ein Doppelbett mit Stauraum darunter konvertiert

Tisch: Platzsparend weggklappbar

Spülbecken: Mit Wasserhahn

Herd: Gasherd mit zwei Flammen

Strom: Unabhängige Stromversorgung über eine leistungsstarke Zusatzbatterie, aufgeladen von der Lichtmaschine

Beleuchtung: Große zentrale Lampe und zusätzliche Strahler

Belüftung: 4 zu öffnende Fenster und eine Dachentlüftung

Toilettenbereich: Separates Fach mit Kleiderhaken und Spiegel, öffnenden Fenster, Waschbecken und Waschtisch mit Spiegel und Ablage. Kann optional mit einem WC ausgestattet werden

Elektrische Wässerversorgung: 70-Liter-Wasserbehälter unter dem Boden mit separaten Einfüllstutzen. Versorgt den Wohnbereich mit Wasser

Spiegel: Für den letzten Schliff

Popular Extras:

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Captains Seats
- Warm Air Heating
- Electric Flushing Toilet
- Fridge

Options Préférées

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles

- Getönte Fenster
- Wärmluftheizung
- Elektrische Toilette
- Kühlschrank

Beliebte Extras

Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Getönte Fenster
- Wärmluftheizung
- Elektrische Toilette
- Kühlschrank

THE EXCEL PACK: STANDARD FEATURES



The Excel pack is available to enhance both the Victory and Valiant models. It includes many of our most popular extras, as well as some unique features including lightweight composite panels to increase your carrying capacity, and the latest aerodynamic mouldings to reduce fuel consumption. The addition of the Excel pack to your horsebox really is the last word in style and luxury.

Below is a full list of all the features included in the Excel pack...



Le package Excel est disponible afin d'optimiser les véhicules Victory et Valiant. Il inclut un grand nombre de nos options les plus populaires ainsi que certaines de nos fonctions exclusives telles que des panneaux légers en composite permettant d'augmenter la charge utile du véhicule ou encore le dernier design aérodynamique permettant de réduire la consommation de carburant. Grâce au package excel vous obtiendrez l'ultime en terme de style et de luxe.

Ci-dessous vous trouverez une liste complète de toutes les fonctions incluses dans le package Excel...



Das Excel Paket ist verfügbar um die Victory und Valiant Modelle aufzuwerten. Es beinhaltet viele unserer beliebtesten Extras, sowie einige einzigartige Komponenten wie die leichtgewichtigen Verbundplatten um das Nutzlast zu erhöhen, und moderne aerodynamische Formteile um den Benzinerbrauch zu reduzieren. Wenn Sie das Excel Paket zu Ihrem Sonic hinzugefügt haben, ist wirklich das Höchstmaß an Stil und Luxus erreicht.

Unten finden Sie eine vollständige Liste aller im Excel-Paket enthaltenen Eigenschaften...

LE PACKAGE 'EXCEL' : CARACTÉRISTIQUES DE BASE / DAS 'EXCEL' PAKET: STANDARD EIGENSCHAFTEN



Digital Reversing Camera

Makes reversing or hitching a trailer even easier

Caméra de Recul

Pour faciliter les marches arrière ou la traction d'une remorque

Digitale Rückfahrkamera

Um das Rückwärtsfahren oder Anhängen eines Trailers leichter zu machen



Head Divider

Moulded, swivelling head divider to separate horses heads

Cloison de Tête

Cloison pour séparer les têtes des chevaux pendant le voyage

Kopftrennung

Schwenkbare Kopftrennung, um die Köpfe der Pferde zu trennen



New Aerodynamic Design

Reduces drag whilst providing additional storage

Nouveau Design Aérodynamique

Réduit la résistance à l'air tout en offrant plus d'espace de rangement

Neues aerodynamisches Design

Reduziert den Widerstand und gibt mehr Stauraum



Digital Camera with 7" Monitor

Enables you to watch horses from the cab area

Camera Digitale avec Écran 17.8 cm

Pour surveiller les chevaux à partir de l'habitacle

Kamera mit 7" Monitor

Um die Pferde von der Fahrerkabine aus beobachten zu können



Water Heater

Gas powered heater to supply hot running water

Chauffe-Eau

Chauss-eau alimenté au gaz

Wassererwärmer

Gasbetriebener Warmwasserboiler



Warm Air Heating

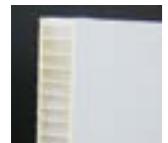
Thermostatically controlled gas powered warm air heater

Chaussage

À commande thermostatique alimenté par un générateur d'air chaud au gaz

Wärmluftheizung

Gasbetriebenes Thermostat gesteuertes Wärmluftheizgerät



Composite Panels

To maintain strength whilst reducing weight

Panneaux en matériaux composites

Tout aussi solides mais encore plus légers

Verbundplatten

Um gleich bleibende Stabilität mit reduziertem Gewicht zu gewähren



Electric Flushing Toilet

With convenient waste cassette

Toilette électrique

Avec cassette de récupération appropriée

Elektrische Toilette

Mit bequemer Entsorgungskassette



Padded Partition

Additional comfort for your horse

Partition Rembourrée

Plus de confort pour votre cheval

Gepolsterte Trennwand

Zusätzlicher Komfort für Ihr Pferd



Extra Height Partition

Provides extra support, ideal for larger horses

Cloison Haute

Soutien supplémentaire; elle est idéale pour les grands chevaux

Extra hohe Trennwand

Gibt noch mehr Sicherheit und eignet sich für größere Pferde



Front Mud Flaps

Helps protect the bodywork when travelling on poor surfaces

Pare-boue Avant

Contribue à protéger la carrosserie sur terrains difficiles

Vorderreifen-Schmutzfänger

Um die Karosserie vor schlechtem Untergrund zu schützen



Horse Graphics & Colour Match Bumpers

Giving the cab & body paintwork a sleek, modern finish

Graphique de cheval stylisé et pare-chocs assortis

Donnant à la peinture du véhicule un rendu moderne et épuré

Pferde Grafiken & farblich passende Stoßstangen

Gibt Kabine & Fahrgestell ein modernes und schnittiges Aussehen

Paint colour options included in the Excel pack. Other combinations are available at an extra cost.

Couleurs disponibles et incluses dans le prix du modèle Excel. Autre combinaisons disponibles en option.

Farboptionen sind im Excel Paket inkludiert. Andere Kombinationen sind gegen Aufpreis erhältlich.

Popular Extras
See pages 32-38 for a full list of available extras

- Leather Upholstery
- High Gloss Interior
- TV & DVD Player
- Flush Glazed Windows
- Horse Shower

Options Préférées
Voir les pages 32 à 38 pour une liste complète des extras disponibles

- Sièges en cuir
- Intérieur finition brillant
- Télé et lecteur DVD
- Vitres teintées intégrées dans la carrosserie
- Douche pour les chevaux

Beliebte Extras
Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Lederpolsterung
- Hochglanz Interieur
- TV & DVD-Player
- Bündig Verglaste Fenster
- Dusche für Pferde



LEISURE VEHICLE ('LV') PACK



Leading the way in horsebox innovation

Ouvre la voie à l'innovation vans
Führend in Innovation Pferdeanhänger



Equi-Trek are delighted to announce that we have now obtained full European Type Approval for 'Motorcaravan' (or *Leisure Vehicle 'LV'*) status on two of our most popular models. This will benefit the private owner in many ways. For further information regarding the advantages of Motorcaravan status in your country of residence, please refer to your local Equi-Trek dealership and the relevant local authorities.

The Victory LV (4.5 tonne) and Valiant LV (5.0 tonne) will benefit the private owner in the following ways:



1. No speed limiter:

The vehicle is only restricted to national speed limits and may travel at speeds up to 70mph on a motorway. Equi-Trek do not advocate travelling at excessive speeds whilst transporting livestock, however there are many occasions when it may be advantageous to the operator (i.e. when travelling unladen).



2. Use the third lane of a motorway:

This is particularly useful at times of severe traffic congestion in the middle lane (i.e. lines of slow moving HGV's). It enables the operator to safely overtake slow moving traffic in the centre lanes thus considerably reducing journey times and stress in your horse.



3. No tachograph:

These models used privately do not require a tachograph to be fitted. Please note the standard Victory and Valiant models have full European Type Approval as 'Goods Vehicles' for the business user who is required to use a tachograph by law.



4. No MOT for the first three years:

After three years, the vehicle can be tested at a normal MOT testing station and does not need to go to a DVSA testing station for a HGV test.

LEISURE VEHICLE ('LV') PACK



Making travelling your horse easier than ever before

Faire voyager votre cheval encore plus facile
Erstellen Sie Ihr Pferd unterwegs noch einfacher



Equi-Trek est ravi de vous annoncer que maintenant, l'Entreprise a obtenu les homologations Européennes, pour le "véhicule de loisir", sur deux de nos modèles les plus populaires: le Victory (4,5 tonnes) et Valiant (5,0 tonnes). Pour de plus amples informations sur les législations relatives au permis plus de 3T5 veuillez-vous référer à votre revendeur local ou autorité concernées.

Se il vous plaît noter que la législation citée ici se applique exclusivement au Royaume-Uni et sont correctes au moment de la publication. Il est possible de la législation peuvent faire une distinction au long du reste de l'Europe; il est de la responsabilité des opérateurs de vérifier et de se conformer à la loi locale.

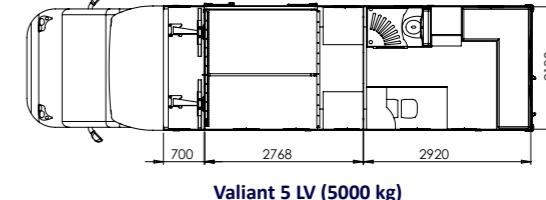
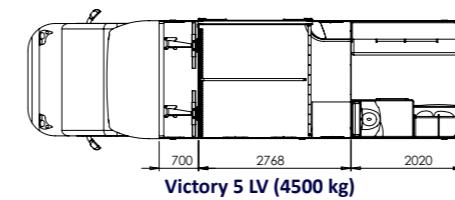
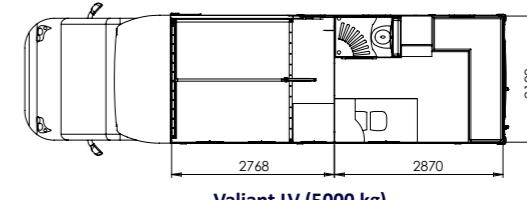
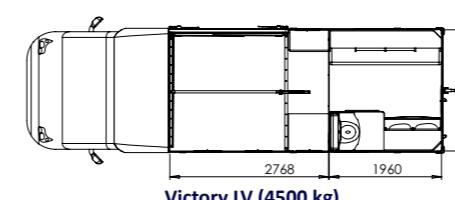


Mit Freude können wir von EQUI-TREK verkünden das nun für unsere Erfolgsmodelle Victory (4,5 Tonnen) und Valiant (5,0 Tonnen) eine neue EG-Typgenehmigung erteilt worden ist.

Bitte beachten Sie, dass die Gesetzgebung hier genannten bezieht sich ausschließlich auf das Vereinigte Königreich und ist zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt. Es ist möglich, die Rechtsvorschriften in der gesamten übrigen Europa unterscheiden; es ist der Betreiber verantwortlich, zu überprüfen und sich an die örtlichen Gesetze.

Approximate Dimensions:

Dimensions approximatives / Ungefähres Dimensionen



Popular Extras

See pages 32-38 for a full list of available extras

- Flush Glazed Windows
- Warm Air Heating
- Electric Flushing Toilet
- Fridge

Options Préférées

Voir les pages 32-38 pour une liste complète des extras disponibles

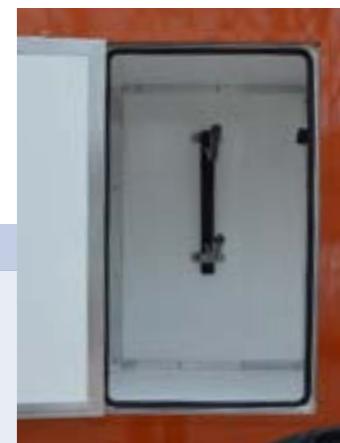
- Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie
- Chauffage
- Toilettes électriques
- Frigidaire

Beliebte Extras

Die komplette Liste aller Extras sehen Sie auf Seite 32-38

- Getönte Fenster
- Wärmluftheizung
- Elektrische Toilette
- Kühlschrank

Please note that the legislation quoted here applies exclusively to the United Kingdom and is correct at the time of publication. It is possible the legislation may differ throughout the rest of Europe; it is the operators responsibility to check and adhere to the local law.



OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

	Option Packs	Option Packs	Option Packs	Weight Poids Gewicht	Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stall 3500kg	Long Stall 4500kg
	The Excel Pack Enhances your horsebox including many of our most popular extras. (See pages 18 & 19 for full details)	Le Package Excel Agrémentez votre camion en incluant un grand nombre d'options les plus populaires ainsi que certaines options. (Voir pages 18 et 19 pour plus d'informations)	Das Excel Paket Verbessert Ihren Pferdetransporter und beinhaltet die beliebteste Sonderausstattung, sowie ein paar einzigartige Extras. (siehe Seite 18 und 19 für alle Details)	20.kg	•	•	•	•	-	-	-	-	-	-
	The Excel Pack Enhances your horsebox including many of our most popular extras. (See pages 28 & 29 for full details)	Le Package Excel Agrémentez votre camion en incluant un grand nombre d'options les plus populaires ainsi que certaines options. (voir pages 28 et 29 pour plus d'informations)	Das Excel Paket Verbessert Ihren Pferdetransporter und beinhaltet die beliebteste Sonderausstattung, sowie ein paar einzigartige Extras. (siehe Seite 28 und 29 für alle Details)	93.0kg	-	-	-	-	•	•	•	•	-	-
	The Leisure Vehicle (LV) Pack Enhances the Victory and Valiant models (See pages 30 & 31 for full details)	Le Package 'LV' Améliore la Victoire et les modèles Valiant (voir pages 30 et 31 pour plus d'informations)	Das 'LV' Paket Verstärkt den Sieg und Valiant Modelle (siehe Seite 30 und 31 für alle Details)	0.0kg	-	-	-	-	•	•	•	•	-	-

Cab & Chassis La Cabine Fahrerhaus

	Engine 150 BHP	Moteur 150 BHP	Motor 150 BHP	0.0kg	•	•	-	-	-	-	-	-	•	-
	Engine 180 BHP	Moteur 180 BHP	Motor 180 BHP	50.0kg	•	•	-	-	-	-	-	-	•	-
	Air Conditioning Arrive fresh and cool on those hot days	Climatisation Voyagez en confort pendant des jours chauds	Klimaanlage Reisen Sie frisch während der heißen Sommertage	40.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Alloy Wheels Enhance the appearance of your horsebox	Jantes Alliage Pour un aspect extérieur plus soigné	Alu-Felgen Verbessern Sie das Aussehen des Anhängers	0.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Passenger Airbag To protect the passenger in case of a collision	Airbag passager Protéger le passager en cas de collision	Beifahrer Airbag Zum Schutz des Beifahrers im Falle einer Kollision	8.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Cruise Control For relaxed driving	Régulateur de vitesse Pour une conduite détendue	Tempomat Für entspanntes Fahren	1.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Front Fog Lights Aids safety in poor visibility	Feux de brouillard Feux de brouillard avants en cas de mauvaise visibilité	Nebelleuchten Für Sicherheit bei schlechten Sichtverhältnissen	3.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Tow Bar Type approved towbar fitted, including single electric 13 pin connection	Barre de remorquage Pour la gamme Peugeot. Avec une connection de 13 broches	Anhängekupplung Peugeot. Anschluß 13 polig	40.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Mud Flaps (Front Wheels) Helps to protect paintwork	Pares-Boues (avant) Pour les roues avant afin d'aider à protéger la carrosserie	Schmutzfänger Für die Vorderräder. Schützen die Lackierung	2.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Mud Flaps (Rear Wheels) Helps to protect paintwork	Pares-Boues (arrière) Pour les roues arrières afin d'aider à protéger la carrosserie	Schmutzfänger Für die Hinterräder. Schützen die Lackierung	2.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Leather Cab Seats Front cab seats in leather upholstery, available in black, brown, cream or grey	Siège dans le cabine conducteur en cuir Sièges de la cabine conducteur en cuir Sièges avants avec un revêtement cuir disponible en noir, marron, crème et gris	Ledersitze Vordere Sitze in Lederpolsterung, verfügbar in schwarz, braun, crème, grau	5.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

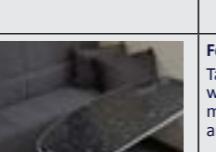
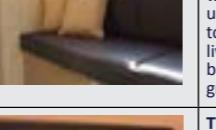
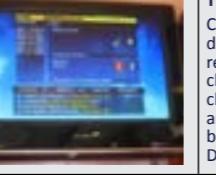
OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

	Cab & Chassis (Cont.)	La Cabine	Fahrerhaus	Weight Poids Gewicht	Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stall 3500kg	Long Stall 4500kg
	Captains Seats Swivelling front seats with arm rests (driver and passenger)	Sièges Pivotants Sièges pivotants avec accoudoirs	Fahrer-/Beifahrersitze Drehbare Vordersitze mit Armlehne	17.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Captains Seats in Leather Swivelling front seats with arm rests in leather upholstery, available in black, brown, cream or grey (driver and passenger)	Sièges Avant en Cuir Sièges avant pivotants avec accoudoirs en cuir, disponible en noir, marron, crème et gris	Fahrer-/Beifahrersitze in Leder Drehbare Vordersitze mit Armlehne in Lederbezug, erhältlich in schwarz, braun, cremefarben und grau	22.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Rear Cab Bench Seat in Leather To match captains seats in leather, available in black, brown, cream or grey	Sièges Arrière en Cuir Revêtement cuir assorti aux sièges avant, disponible en noir, marron, crème et gris	Rücksitz in Leder Passend zu den Fahrer-/Beifahrersitzen in Leder, erhältlich in schwarz, braun, cremefarben und grau	5.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Rear Cab Bench Seat – Converts to Bunks Converts rear seats into optional bunks	Banquette arrière convertible en couchettes Les sièges arrière peuvent être convertis en couchettes supplémentaires	Rücksitz in Schlafkoffer verwandelbar Rücksitz lassen sich in optionale Schlafkisten verwandeln	10.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Spotlights in Cab Two interior spotlights in cab area for extra light	Spots dans la Cabine Deux spots intérieurs dans la cabine pour un meilleur éclairage	Strahler in Fahrerkabine Im Fahrerbereich zwei interne Strahler für Extra-Licht	1.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Skylight Roof Vent in Cab Multi-directional opening skylight for increased ventilation	Ventilateur dans le toit Fenêtre à tabatière pour la ventilation supplémentaire.	Dachfenster-Entlüftung Allseitig zu öffnendes Dachfenster, für bessere Be- und Entlüftung.	2.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Curtains in Cab Cab curtains including front and side windows	Rideaux dans la Cabine Rideaux dans la cabine, y compris sur les fenêtres avant et les fenêtres latérales	Vorhänge in Fahrerkabine Vorhänge der Fahrerkabine einschließlich Vorder- und Seitenfenster	2.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Removable Table in Cab Removable table between front and rear bench seat	Table escamotable dans la Cabine Table escamotable entre les sièges avant et les sièges arrière	Klapptablett in Fahrerkabine: Klapptablett zwischen Vorderund Rücksitzen	7.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Two External Lockers under Rear Cab Bench Seat Lockers underneath the rear seats accessible from outside the vehicle	Deux Casiers Extérieurs sous les Sièges Arrières de la Cabine Casiers situés au dessous des sièges arrière accessibles de l'extérieur du véhicule	Zwei externe Staufächer unter dem Rücksitz der Fahrerkabine Die Staufächer unter den Rücksitzen sind von außen zugänglich	12.0kg	-	•	-	•	-	•	-	•	-	-
	Solar Charger A worthwhile addition to Peugeot vehicles in order to maintain the longevity of the battery	Chargeur Solaire Un ajout intéressant de Peugeot vehicles en vue de maintenir la longévité de la batterie	Solarauflader Ein lohnender Zusatz zu Peugeot Fahrzeugen, um eine lange Lebensdauer der Batterie zu Gewährleisten	2.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Colour Coded Bumpers Cab bumper to match the colour of your horsebox	Par Choc Par choc peints de la même teinte que la carrosserie	Lackierte Stoßstange In Fahrzeugfarbe lackierte Vorderstoßstang	5.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

Living Area	Quartier	Wohnbereich	Weight Poids Gewicht									
				Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stay 3500kg
	Warm Air Heating Concealed gas powered warm air heating unit. Thermostatically controlled and can also blow cool air in summer	Chauffage Unité d'air chaud fonctionnant au gaz. Contrôlé par un thermostat, et elle peut aussi fournir l'air frais en été	Warmluftheizung Gasbetriebene Warmlufteinheit. Kontrolliert von einem Thermostat. Kann im Sommer auch Kühlluft ausblasen	8.5kg	-	-	-	-	•	•	•	-
	Electric Water Supply Comprises 70 litre under floor water tank with lockable external filler cap. Provides running water to the living area	Fourniture d'eau électrique Alimentation électrique en eau: Comprend un réservoir de 70L sous le plancher qui est accessible via l'extérieur grâce à un bouchon verrouillable. Fourni l'eau courante à l'espace de vie	Elektrische Wasserversorgung 70-Liter Wasserbehälter unter dem Boden mit externem Tankdeckel. Versorgt den Wohnbereich mit Wasser braucht Batteriestrom	8.5kg (Empty)	-	-	-	-	S	S	S	-
	Water Heater Gas powered water heater to provide hot running water via a 13 litre hot water storage tank (electric water supply required)	Chauss-eau Chauss-eau fonctionnant au gaz afin de fournir l'eau chaude courante depuis un réservoir de 13 litres (alimentation électrique en eau requise)	Wassererwärmer Gasbetriebener Wassererwärmer, um heißes Wasser in einem 13-Liter Wasserbehälter zu erzeugen	12.0kg	-	-	-	-	•	•	•	-
	Electric Flushing Toilet With convenient waste cassette for easy disposal (electric water supply required)	Toilette électrique Avec un seau pour les déchets	Elektrische Toilette Mit Behälter für Fäkalabwässe	10.0kg	-	-	-	-	•	•	•	-
	Porta Potti Portable self-contained toilet. 15 litre fresh water, 12 litre waste	Porta Potti Toilette portable autonome. 15 litres d'eau claire et 12 litres de déchets	Porta Potti Unabhängige tragbare Toilette. 15 Liter Tank Frischwasser und 12 Liter Tank Fäkalabwässe	5.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•
	Fold Down Sink Compact over toilet folding sink, with mixer tap and vanity unit	Evier Rabattable Evier rabbatable au dessus des toilettes, avec mitigeur et espace de stockage	Herunterklappbares Waschbecken Kompaktes, herunterklappbares Waschbecken über der Toilette, mit Mischbatterie und Waschtisch	10.0kg	-	-	-	-	•	•	•	-
	Shower Compact shower system fitted in the toilet area	Douche Douche pratique dans la WC	Dusche Praktische Dusche im WC-Bereich	35.0kg	-	-	-	-	•	•	•	-
	Electric Water Pump Pumps water from external water tank through the pressurised water system	Pompe à eau électrique Pour pomper l'eau du réservoir externe grâce à son système de pression	Elektrische Wasser-Pumpe Pumpt Wasser aus einem externen Wassertank durch das Wasser-Druck-System	1.5kg	-	-	-	-	-	-	-	-
	External Roller Water Carrier Convenient portable 23 litre fresh water tank with discharge cap	Réservoir d'Eau Externe Un réservoir de 23 litres pratique et portatif avec bouchon de vidange	Extra Rollbarer Wassertank Bequem transportabler 23 Liter- Frisch-Wasser Tank mit Ausguss und Deckel	5.2kg (Empty)	-	-	-	-	-	-	-	-
	Fridge Gas powered fridge with electric pre-cooling, invaluable on hot summer days. 30 Litre capacity	Frigo Frigo fonctionnant au gaz. Inestimable pendant des jours d'été	Kühlschrank Gasbetriebener Kühlschrank mit elektrischer Kühlung. Unverzichtbar an warmen Tagen	20.0kg	-	-	-	-	•	•	•	-
	Electric Fridge Operates from 12v or 220v/240v electricity. 39 Litre capacity with freezer compartment (12 volt socket or 220/240 volt hook up required)	Frigidaire électrique Fonctionne sous un courant de 12v ou 220v/240v. 39 litres de capacité avec un compartiment congélateur (prise 12 volt ou 220/240 volt recommandée)	Elektrischer Kühlschrank Arbeitet mit 12 V oder 220V/240V Strom, hat ein Fassungsvermögen von 39 Liter und verfügt über ein Gefrierfach (12 Volt Steckdose oder 220/240 Volt Anschluss erforderlich)	25.0kg	-	-	-	-	•	•	•	-

OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

Living Area (Cont.)	Quartier	Wohnbereich	Weight Poids Gewicht									
				Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stay 3500kg
	Coolbox	Glacière	Kühlbox	Cooling up to 30 degrees below ambient temperature, 35 litre capacity with vertical space for 2 litre bottles (220 volt hook up required)	15.0kg	-	-	-	-	•	•	-
	Kitchen Unit	Élément de cuisine	Küchenschrank	Kitchen base unit with storage, two burner gas hob and sink fitted	30.0kg	•	•	•	•	-	-	•
	Microwave	Four à Micro-Ondes	Mikrowelle	Stainless steel 20 litre oven capacity, 800 watt power, ideal for quick food preparation (220 volt hook up required)	13.0kg	-	-	-	-	•	•	-
	Fold Down Table	Table pliante	Klapptisch	Table qui se replie parfaitement lorsqu'elle n'est pas utilisée pour maximiser la zone de vie	3.1kg	•	•	•	•	S	S	•
	Seat with Storage	Siège avec stockage	Sitzplatz mit Stauraum	Built in seat with handy storage and lift up lid	12.0kg	•	•	•	•	-	-	•
	Leather Upholstery	Tapisserie en Cuir	Lederpolsterung	High quality and hard wearing, luxurious leather upholstery. Alternative to standard fabric in the living area. Available in black, brown, cream or grey	Victory 2.0kg	-	-	-	-	•	-	-
	TV & DVD Player	Télé et Lecteur DVD	Fernseher und DVD-Spieler	Compact and lightweight design with anti-vibration receiver, 30 digital TV channels, 20 radio channels as well as 5 analogue channels. Has built in DVD, CD and MP3 DIVX player	9.0kg	-	-	-	-	•	•	-
	220/240 Volt Hook Up	220/240 Volt Hook Up	220/240 Volt Hook Up	Connects to mains electricity where available	5.0kg	-	-	-	-	•	•	-
	12 Volt Socket	Prise de 12 Volts	12 Volt-Steckdose	For powering or charging 12v accessories such as phones and cameras	0.5kg	•	•	•	•	•	•	•
	High Gloss Interior	Intérieur Finition Brillant	Hochglanz Interieur	Contemporary high gloss interior, with a choice of colours	15.0kg	-	-	-	-	•	•	-
	Mirror	Miroir	Spiegel	Mirror in the living area	1.0kg	•	•	•	•	S	S	•
	Fire Extinguisher	Extincteur	Feuerlöscher	Dry powdered fire extinguisher for emergencies, including fixing bracket	2.2kg	•	•	•	•	•	•	•
	Fire Blanket	Couverture Antifeu	Feuerlöschdecke	All our fire blankets are made to British Standard specification	0.5kg	•	•	•	•	•	•	•

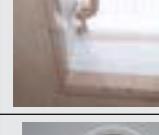
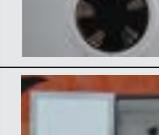
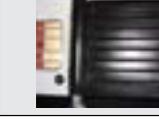
OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

Living Area (Cont.)		Quartier	Wohnbereich	Weight Poids Gewicht	Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stall 3500kg	Long Stall 4500kg
	First Aid Kit Contains a range of dressings for basic medical emergencies	Trousse de Secours Contient une gamme de pansements pour les petits cas d'urgence	Erste-Hilfe-Kasten Beinhaltet eine Reihe von Verbänden für Notfälle	0.6kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Easy Clean Entry Mat Easy to clean door mat to help keep the living/tack area clean	Paillasson d'Entrée Facile à Nettoyer Nettoyage facile qui permet de garder le vestiaire/selleire propre	Leicht zu reinigende Fussmatte Leicht zu reinigende Fussmatte, die hilft die Sattelkammer/den Wohnbereich sauber zu halten	1.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Awning Cassette wind out awning for shade and shelter, 2.5m	Auvent Auvent pour avoir de l'ombre ou s'abriter	Markise Kassette wickelt Markise ab für Schatten und Schutz	25.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

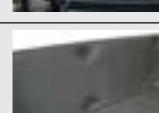
Horse Area

Coin des Chevaux

Pferdebereich

	Black Framed Windows Opening black framed windows	Fênetres encadrées de noir Fênetres qui peuvent s'ouvrir	Schwarze Fenster-Rahmen Eröffnungs schwarze Fenster	0.3kg	•	•	•	•	S	S	S	S	•	•
	Tinted Windows Dark tinted windows for added exterior style (black framed windows required)	Vitres Teintées Vitres à teinte foncée pour un extérieur encore plus stylé (encadrements de fenêtres noirs requis)	Getönte Fenster Dunkel getönte Fenster für ein elegantes Aussehen (Schwarz gerahmte Fenster empfohlen)	0.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Flush Glazed Windows Flush glazed, tinted windows to enhance the appearance of your horsebox	Baies vitrées teintées intégrées dans la carrosserie Fenêtres encastrées pour améliorer l'esthétique de votre véhicule	Bündig verglaste Fenster Bündig verglaste, getönte Fenster um das Erscheinungsbild Ihres Pferdebox zu verbessern	10.0kg	•	•	•	•	-	-	-	-	•	•
				12.0kg	-	-	-	-	•	•	-	-	-	-
				14.0kg	-	-	-	-	-	-	•	•	-	-
	Additional Skylight Roof Vent Multi-directional opening skylight for increased ventilation	Ventilateur dans le toit Fenêtre à tabatière pour la ventilation supplémentaire	Dachfenster-Entlüftung Allseitig zu öffnendes Dachfenster, für bessere Be- und Entlüftung	2.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Electric Roof Extractor Fan Extracts up to 350m³ of air per hour even if stationary	Ventilateur électrique Extrait 350m³ d'air par heure	Elektrischer Abluftventilator Tauscht bis zu 350m³ pro Stunde	4.8kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Tack Locker Offering extra storage accessible through an external locking door, fitted with light, two saddle and two bridle racks	Casier pour la sellerie Fourni le stockage supplémentaire s'ouvre grâce à une porte à clé extérieure. Équipé avec une lampe, et deux étagères pour la selle et la bride	Schließfach für Sattel- und Zaumzeug Zusätzlicher Stauraum mit abschließbarer Außentür. Mit Leuchte und zwei Stangen für die Sättel und Zaumzeuge	40.0kg	•	•	•	•	S	S	S	S	•	•
	Grooms Locker Offering extra storage accessible through an external locking door fitted with a shelf and a light	Casier pour le palefrenier Fourni le stockage supplémentaire entre une porte à clé extérieure. Équipé avec une étagère et une lampe	Schließfach für den Pfleger Zusätzlicher Stauraum mit abschließbarer Außentür. Mit Regal und Leuchte ausgestattet	40.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Storage Rack (Each) Useful extra storage for rugs, boots etc, can be fitted in either the horse area (five seater range only) or the tack/changing area	Étagère de stockage Stockage pratique pour les tapis, bottes etc. Peut être installé dans le coin des chevaux ou dans l'espace de vie	Lagerregal Nützlicher Lagerraum für Ausrüstung, Stiefel usw. Entweder im Wohnbereich oder im Pferdebereich	3.8kg	•	•	•	•	-	•	-	•	•	•
	Head Divider Moulded swivelling head divider to separate horses heads	Cloison de têtes Cloison pour séparer les têtes des chevaux pendant le voyage	Kopftrennung Schwenkbare Kopftrennung, um die Köpfe der Pferde zu trennen	2.5kg	•	•	•	•	•	•	S	S	•	•

OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

Horse Area (Cont.)		Coin des Chevaux	Pferdebereich	Weight Poids Gewicht	Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stall 3500kg	Long Stall 4500kg
	Extra Height Safety Loading Doors Safety loading doors with increased height to 6ft as an upgrade to standard safety loading doors	Portes de sécurité pour le chargement Portes sécuritaires de chargement plus hautes	Hohere Sicherheitstüren Zur Beladung. Mit zusätzlicher Höhe bis zu 1800mm	10.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Padded Walls Padding to side and rear walls for extra protection and comfort	Murs Matelassés Matelassage des murs pour une importante protection et un confort accru	Gepolsterte Wände Polsterung an den Seitenwänden sowie der Rückwand für extra Schutz und Komfort	6.2kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Padding for Partition Padding on both sides of the partition for extra protection and comfort	Rembourrage pour les Partitions Rembourrage des deux côtés de la partition pour la protection et le confort	Polsterung für Trennwand Polsterung auf beiden Seiten der Trennwand für extra Schutz und Komfort	4.5kg	•	•	•	•	•	•	S	S	•	•
	Extra Height Partition Extra 8" high partition ideal for larger horses. Upgrade to standard partition	Cloison plus haute Cloison plus haute de 210mm pour les plus grands chevaux	Zusätzliche Trennwand Zusätzliche Trennung, 210mm hoch für größere Pferde	9.2kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	S S
	Full Depth Partition Solid partition to floor, upgrade to standard partition	Cloison complète Cloison solide jusqu'au plancher.Une alternative à la cloison standard	Volltiefe Trennwand Feste Trennwand, fixiert um Fußboden	16.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	S S
	Breast Bar Solid to Floor Full depth solid breast bar, ideal for enclosing a mare and foal or small ponies	Barre matelassée Barre matelassé cloisonnée pour stabiliser l'animal. Pratique pour une jument et son poulain ou pour les petits poneys	Bruststange Volltiefe Stange, fixiert um Fußboden. Um eine Stute mit Fohlen oder kleinen Ponys zu laden	29.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	- -
	Collapsible Full Depth Breast Bar 7mm thick heavy duty clear PVC breast bar infill which has been designed to create a breast bar to floor barrier, but in the event of an emergency will still allow the full operation of the collapsible breast bar	Barre de poitrail complètement démontable Ajout d'un panneau de PVC solide de 7mm d'épaisseur sous la barre de poitrail pour empêcher au cheval de passer sous l'élément. Mais dans un cas d'urgence, possède les mêmes caractéristiques qu'une barre de poitrail classique démontable	Klare, Zusammenklappbare, volltiefe Bruststange Bruststange mit transparenter Füllung Zum Boden aus 7mm dickem, Hochleistungsfähigem PVC. Konzipiert um eine Absperzung vom Boden bis zur Bruststange zu bieten, bei der im Notfall immer noch die Möglichkeit besteht das Paniksystem zu nutzen und die Bruststange zusammen zu klappen	25.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	- -
	Lined Roof Insulated double lined roof in horse area	Toit isolé Isolation du toit double pour l'espace équin	Liniertes Dach Isoliertes, doppelt liniertes Dach im Pferdebereich	20.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Horse Urine Waste Tank Hygienic under floor system to prevent urine on the ground, features easy to use emptying valve	Système de récupération des urines Système hygiénique fixé sous le plancher avec une vidange facile d'utilisation	Urinabflusstank Hygienisches Unterflur-System um zu verhindern, dass Abwasser auf den Boden gelangt, verfügt über einfache zu benutzendes Entleerungsventil	10.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Horse Shower Externally accessible hose pipe connected to electrical water supply, shower head included (electric water supply required)	Douche pour les chevaux Tuyau d'arrosage extérieur, branché avec la fourniture d'eau électrique. Pommeau de douche y compris	Dusche für Pferde Externer Schlauch, der mit der elektrischen Wasserversorgung verbunden ist Elektrische Wasserversorgung nötig	3.0kg	-	-	-	-	•	•	•	•	-	-
	Hinged Door Over Pod Lockable door over the pod for safe storage	Portière Articulée pour l'espace stockage au dessus de la cabine Portière verrouillable sur l'espace stockage pour stocker son matériel en toute sécurité	Aufklappbare Tür für den Stauraum über dem Fahrerhaus Abschließbare Tür für eine sichere Aufbewahrung	12.0kg	•	-	•	-	•	-	•	-	•	•

OPTIONAL EXTRAS / SUPPLÉMENTES EN OPTION / EXTRAS

Horse Area (Cont.) Coin des Chevaux Pferdebereich				Weight Poids Gewicht	Sonic	Sonic 5	Super Sonic	Super Sonic 5	Victory	Victory 5	Valiant	Valiant 5	Long Stall 350kg	Long Stall 450kg
	Netting Over Pod Netting over the pod for easily accessible storage	Filets au Dessus de l'espace stockage au dessus de la cabine Filets de rangement facile d'accès au dessus du pod	Netz für den Stauraum über dem Fahrerhaus Netz zur Abdeckung des Stauraumes geeignet für leichtes Gepäck	1.0kg	•	-	•	-	•	-	•	-	•	•
	90cm Rear Door Wider rear door for access to the tack/changing area	Porte arrière 90cm Porte arrière plus large pour l'accès au vestiaire/sellerie	90cm breite Hecktür Breite Hintertür am Heck des Fahrzeugs um in die Sattelkammer zu gelangen	0.5kg	•	•	•	•	-	-	-	-	•	-
	Half Ramp Half ramp with lift up top door	Rampe de petite taille Demi-rampe avec porte supérieure escamotable	Halbhöhe Rampe Halbhöhe Rampe und die obere Tür öffnet nach oben	0.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Digital Camera with 7" Monitor Wireless and waterproof camera for the horse area with day and night vision. Images are displayed on a 7" dashboard mounted colour monitor powered by 12 volt socket	Caméra avec un moniteur de 7" Caméra sans fil pour le coin des chevaux. Les images sont retransmises sur un moniteur sur le tableau de bord	Kamera mit 177mm breitem Bildschirm Kabellose, wasserfeste Nachtsichtkamera. Bildschirm auf dem Amaturenbrett Strom aus 12V-Steckdose	3.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Digital Reversing Camera Waterproof camera giving clear rear view whilst reversing. Only available as an addition to Digital Camera with 7" Monitor	Caméra de recul arrière Caméra fourni des images de l'arrière en faisant en marche arrière. Disponible comme une accessoire avec le moniteur de 177mm	Rückfahrkamera Wasserfeste Kamera, am Fahrzeugheck angebracht Verfügbar nur als ein Extra mit dem 177mm Bildschirm	1.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Accessories Accessoires Extras														
	Extra Tie Ring (Each) Can be positioned in most places on the vehicle for ease of use	Anneaux d'Attaché Supplémentaires (Chaque Anneau) Peut être fixé sur la plupart des espaces du véhicule. Facile à utiliser.	Extra Anbinde-Ringe (Jeder) Für optimal Nutzung ist die Positionierung der Ringe frei wählbar	0.2kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Cover Water resistant cover to protect trailer	Bâche Résistantes à l'eau pour protéger la remorque	Decke Wasserfest, um den Anhänger zu schützen.	15.0kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Hitch Cover Water resistant cover to protect hitch and lock	Couvre-attelage Imperméabilisé pour protéger l'attelage	Abdeckung für Anhängerkupplung Wasserbeständiger Abdeckung, um die Anhängerkupplung und das Schloss zu schützen	0.5kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Hitch Lock Used to lock the trailer hitch to the vehicles towbar	Sabot de sécurité S'tilise pour verrouiller l'attache de la remorque à la barre de remorquage du véhicule	Schloss für Anhängerkupplung Zum Abschliessen der Anhängerkupplung	10.0kg	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Sulky Brackets Fitted to rear of the vehicle for carrying a sulky	Support pour sulky Fixé à l'arrière du véhicule pour supporter le sulky	Sulky Halterung Montiert an Rückseite des Fahrzeuges für den Transport eines Sulksys	10.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Paint Colours Coloris des Peintures Lackierung/ Farben														
	Paint Colours Paint in a choice of 9 standard colours: - Batik Orange - Aluminium Silver - Ruby Red - Golden White - Azzuro Blue - Graphite Grey - Dragoon Blue - Brilliant White - Java Black Any other colour available upon quotation	Coloris des Peintures Peinture métallique, 9 choix de couleurs: - Batik Orange - Argent Aluminium - Rouge Rubis - Blanc Doré - Bleu Azzuro - Gris Fer - Bleu Dragon - Blanc - Noir Autres couleurs disponibles sur demande	Lackierung/ Farben Metalleffekt Lackierung aus einer Auswahl von 9 Farben: - Batik Orange - Aluminium Silber - Robinrot - Gold-Weiss - Azurblau - 'Eisen' - Grau - Dunkel-Blau - Brillantweiß - Schwarz Andere Farben sind auf Anfrage verfügbar	30.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	
	Graphics Personalised graphics available at extra cost. Please enquire for a quotation.	Kit Déco Kit déco personnalisable disponible pour un cout supplémentaire	Individuelles Dekor Grafiken Ihrer Wahl verfügbar gegen Aufpreis. Kostenvoranschlag auf Nach	0.0kg	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Key: S Standard

● Optional extra / Supplémentes en option / Extras

- Not available / Pas disponible / Nicht verfügbar

PAINT & GRAPHICS / COLORIS DES PEINTURES / LACKIERUNG/FARBEN:



The standard colour of our horseboxes is Self Colour White with Grey graphics. However we can offer a full range paint colours as detailed below (please also refer to price guide for more information). Any other colour or bespoke graphics are available upon quotation. Please note that due to the different materials used, an exact colour match is not always guaranteed.



La couleur standard des camions VL est blanche avec des graphiques gris. Nous pouvons vous offrir les couleurs suivantes sur tous nos véhicules avec un surcout. Veuillez vous référer à la page des peintures dans le guide tarifaire. Tout autre couleur ou logo est aussi possible. Contactez nous pour un devis.



Standardfarbe vom Pferdetransporter ist die Eigenfarbe Weiß. Wir können die folgende Auswahl an Farben bei allen Fahrzeugen anbieten. Bitte beziehen Sie sich hierzu auf die Farbseite in der Preisliste. Alle anderen Farben oder spezielle Grafiken sind ebenfalls verfügbar. Erkundigen Sie sich nach einem Angebot. Auf Grund der unterschiedlichen Materialien, die verwendet werden, ist eine Farbübereinstimmung nicht garantiert.



Self Colour White with Grey graphics as standard / Blanc avec motifs gris / Weiß mit grau Grafiken standardmäßig



Azzuro Blue / Azzuro Bleu / Azzuro Blau



Aluminium Silver / Argent / Silber



Dragoon Blue / Bleu Fonce / Dunkelblau



Graphite Grey / Gris de fer / Eisengrau



Golden White / Or Blanc / Golden Weiß



Ruby Red / Rouge Rubis / Rubinrot

English: This brochure does not constitute an offer by Equi-Trek Limited. Some of the images shown in this brochure may show optional extras not included as standard. It is the policy of Equi-Trek Limited to seek to continually improve our vehicles in every way and so whilst every effort has been made to ensure the details set out in this brochure were correct at the time of going to press, we are unable to guarantee that no changes in specification have subsequently taken place. We therefore reserve the right to alter the specifications and price at any time without notice. Each vehicle is designed to optimise the horse carrying, seating and sleeping capabilities with a variety of potential configurations for our customers. It is the responsibility of the customer to select the proper combinations of loads and dimensions without exceeding the individual axle or gross weights of the vehicle. All unladen weights are quoted excluding the spare wheel, which is 30kg. Equi-Trek® is a registered trademark of Equi-Trek Limited.

Française: Cette brochure ne constitue pas une offre par Equi-Trek Limited. Certaines des images présentées dans cette brochure montrent des options facultatives qui ne sont pas incluses en standard. C'est la politique d'Equi-Trek de chercher à améliorer continuellement nos véhicules par tous les moyens et ainsi tous les efforts sont faits pour assurer l'exactitude des informations prévues à cette brochure au moment de l'impression. Nous ne pouvons pas garantir qu'aucun changement dans les spécifications n'ait ensuite eu lieu. Nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et les prix à tout moment sans préavis. Chaque véhicule est conçu pour optimiser le transport des chevaux, ainsi que pour proposer une variété de configurations possibles pour les sièges et le couchage. Il est la responsabilité du client de choisir les combinaisons appropriées des chargements et dimensions sans excéder la charge utile du véhicule. Tous les poids à vide sont indiqués sans la roue de secours qui pèse 30kg. Equi-Trek® est une marque enregistrée d'Equi-Trek Limited.

Deutsch: Dieser Katalog enthält keine verbindlichen Angebote von Equi-Trek Limited. Einige der Bilder in dieser Broschüre dargestellten Sonderausstattungen kann nicht im Lieferumfang enthalten. Die Firmenpolitik von Equi-Trek Limited besagt, dass kontinuierlich darauf geachtet wird, dass die angebotenen Fahrzeuge weiter zu entwickeln und zu verbessern. Zum Zeitpunkt des Drucks wird auf eine Korrektheit der Angaben in diesem Katalog unsererseits sehr großer Wert gelegt, allerdings können wir nicht garantieren, dass nachträglich keine Veränderungen im Bezug auf die Spezifikation stattgefunden haben. Aus diesem Grund behalten wir uns vor, sowohl die Spezifikationen als auch die Preise jederzeit ohne Bekanntmachung an zu passen. Jedes Fahrzeug wurde zur Optimierung der Pferdebeförderung in Kombination mit Sitz- und Schlafgelegenheiten konstruiert und verfügt über eine Vielfalt an Konfigurationsmöglichkeiten. Es liegt in der Verantwortung des Kunden die geeigneten Kombinationen im Bezug auf Beladung und Abmessungen zu wählen, ohne die individuellen Achslasten und Gesamtgewichte zu überschreiten. Alle Leergewichte sind ohne das Reserverad, die 30kg zitiert. Equi-Trek® ist eine registrierte Handelsmarke von Equi-Trek Limited.



Image Courtesy of Sue Westwood-Rutledge - Horse Photographer UK

EQUI-TREK[®]

Patent No. 2345474

Equi-Trek Limited

Unit BL2, Bent Ley Industrial Estate, Bent Ley Road, Meltham, Holmfirth, HD9 4AP, UK

Tel: +44 (0) 1484 852 121
Fax: +44 (0) 1484 852 921

Email: info@equi-trek.com
Web: www.equi-trek.com

Equi-Trek is an ISO9001 Accredited Company



Image Courtesy of Sue Westwood-Rutledge - Horse Photographer UK